

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



POMPY CIEPŁA POWIETRZE - WODA TYPU MONOBLOK

SMH-xxxIRB2(-3)



Do użytkowników

Dziękujemy za wybranie produktu Sinclair. Przed instalacją i używaniem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby opanować i prawidłowo korzystać z produktu. Aby poinstruować użytkowników do prawidłowej instalacji i obsługi naszego produktu oraz osiągnięcia oczekiwanego efektu operacyjnego, niniejszym zalecamy jak poniżej:

1. Niniejsza instrukcja obsługi jest uniwersalną instrukcją obsługi, niektóre funkcje mają zastosowanie tylko do konkretnego produktu. Wszystkie ilustracje i informacje zawarte w instrukcji obsługi są tylko w celach informacyjnych.
2. Aby produkt był lepszy, będziemy stale dokonywać ulepszeń i innowacji. Mamy prawo do dokonania niezbędnych zmian w produkcie od czasu do czasu ze względu na przyczynę sprzedaży lub produkcji i zastrzegamy sobie prawo do zmiany treści bez dalszego powiadomienia.
3. W przypadku obrażeń ciała lub utraty mienia oraz szkód spowodowanych niewłaściwą obsługą, takich jak niewłaściwa instalacja, niewłaściwa konserwacja, naruszenie powiązanych przepisów i zasad krajowych a także norm przemysłowych oraz niestosowanie się do niniejszej instrukcji obsługi itp., nie ponosimy żadnej odpowiedzialności.

Spis treści

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	1
1. Ogólne	2
1.1 Strona menu.....	2
1.2 Podświetlenia.....	3
2. Instrukcja obsługi	4
2.1 WŁ./WYŁ.....	4
2.2 Ustawienia funkcji.....	4
2.3 Ustawienie parametrów użytkownika.....	13
2.4 Ustawienie parametrów uruchomienia.....	15
2.5 Wyświetlanie	24
2.6 Ustawienia ogólne	28

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Nie instaluj sterownika w miejscu wilgotnym ani w bezpośredniej ekspozycji słonecznej.

Po zainstalowaniu urządzenia, w przypadku gdy jest narażone na zakłócenia elektromagnetyczne, jako przewody sygnałowe i inne komunikacyjne powinny być użyte ekranowane przewody OWY(linka).

Upewnij się, że przewody komunikacyjne są podłączone do odpowiednich zacisków, w przeciwnym razie komunikacja będzie podatna na zakłócenia.

Nie uderzaj sterownika ani nim nie rzucaj, unikaj także zbyt częstego otwierania i zamykania go.

Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami!

1. Ogólne



(Zdjęcie służy tylko celom referencyjnym)

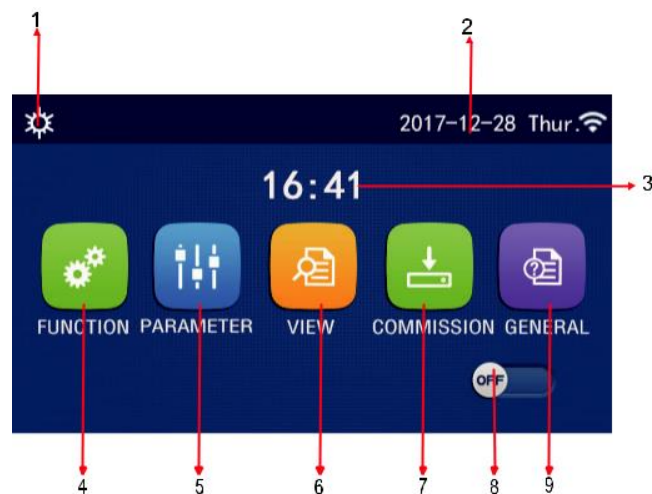
Ten panel wyświetlacza jest wyposażony w ekran dotykowy do wprowadzania komend. Prawidłowy obszar obsługi wskazuje czarny prostokąt, gdy panel wyświetlacza jest aktywny.

Ten panel sterowania jest bardzo czuły i odpowie nawet na delikatne muśnięcie palcem. Dlatego należy zachować go w czystości podczas pracy.

Ten sterownik jest urządzeniem wielozadaniowym, dostępność funkcji może się różnić w zależności od modelu urządzenia.

Gdy program sterujący będzie aktualizowany, rzeczywisty zawsze będzie dostępny.





















1.1 Strona menu



Strona menu

Nad menu wyświetlana będzie odpowiednia ikona na podstawie trybu i stanu sterownika.

Nr	Ikona	Opis
1	Current mode	Bieżący tryb
2	Date	Bieżąca data
3	Time	Bieżący czas
4	Function setting	Przejdź do strony ustawień funkcji.
5	Parameter setting	Przejdź do strony ustawień parametrów.
6	Parameter viewing	Wyświetlanie parametrów.
7	Commissioning parameters	Przejdź do strony ustawień parametrów uruchamiania.
8	ON/OFF	Służy do włączania lub wyłączania urządzenia. "OFF" oznacza, że urządzenie zostało wyłączone, a "ON" oznacza, że urządzenie zostało włączone. W przypadku wystąpienia błędu przycisk ten wyłączy się po automatycznym wyłączeniu urządzenia.
9	General setting	Przejdź do strony ustawień parametrów ogólnych.

Ikona	Opis	Ikona	Opis
	Grzanie		Ogrzewanie podłogowe
	Chłodzenie		Błąd ogrzewania podłogowego
	CWU		Styk On/Off
	CWU + Grzanie		Odszranianie
	Grzanie + CWU		Wakacje
	CWU + Chłodzenie		WiFi
	Chłodzenie + CWU		Wróć
	Tryb cichej pracy		Strona menu
	Dezynfekcja		Zapisz
	Stan alarmowy		Błąd

- Tryb „Chłodzenie“ jest niedostępny dla urządzenia tylko z funkcją grzania.
- Tryb „CWU“ jest niedostępny dla urządzenia tylko z funkcją grzania.
- "CWU + Grzanie" ("CWU" ma priorytet) jest niedostępny dla mini agregatu chłodniczego.
- Grzanie + CWU" ("Grzanie" ma priorytet) jest niedostępny dla mini agregatu chłodniczego.
- "CWU + Chłodzenie" ("CWU" ma priorytet) jest niedostępny dla mini agregatu chłodniczego.
- "Chłodzenie + CWU" ("Chłodzenie" ma priorytet) jest niedostępny dla mini agregatu chłodniczego.
- Funkcja "Dezynfekcja" jest niedostępna dla mini agregatu chłodniczego.



Ikona błędu

- Na każdej innej stronie, gdzie w ciągu 10 minut nie zostanie podjęta żadna operacja, panel wyświetlacza powróci do strony menu.

1.2 Podświetlenie

Na ogólnej stronie ustawień, "Back light" (podświetlenie panelu wyświetlacza) ustawi się na "Oszczędność energii" gdy użytkownik nie podejmie żadnych działań w ciągu 5 minut. Jednak ponownie podświetli się, gdy użytkownik dotknie dowolnego obszaru dotykowego.

2. Instrukcja obsługi

2.1 ON/OFF (Wł./Wył.)

Na stronie menu, dotykając **ON/OFF**, urządzenie zostanie włączone/wyłączone.

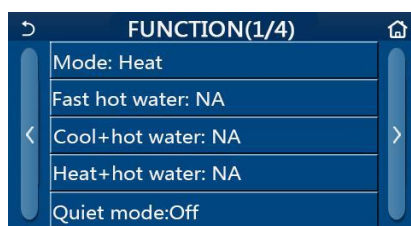
- Domyślnie przy pierwszym załączeniu sterownik jest w stanie OFF (Wył.).
- Ustawienie ON/OFF (Wł./Wył.) zostanie zapamiętane pod funkcją **“On/Off Memory”** jako **“On”**(Wł.) w karcie ustawień głównych **“GENERAL”**. W tym wypadku, w razie awarii zasilania jednostka wznowi pracę po jego przywróceniu. Jeśli **“On/Off Memory”** zostanie ustawione na **“Off”**(Wył.), w przypadku awarii zasilania, po jego przywróceniu jednostka pozostanie w stanie „Off”(Wył.).




Karta ON

2.2 Ustawienia Funkcji

1. Na stronie menu, dotknięcie ikony **“FUNCTION”**(Funkcje/tryby), spowoduje przejście do strony ustawień funkcji, jak pokazano na rysunku poniżej.



Karta menu funkcji

2. Na karcie menu funkcji przyciśnięcie strzałek kierunkowych **prawo/lewo** spowoduje zmianę strony wstecz lub do przodu. Gdy ustawianie funkcji zostanie zakończone, naciśnięcie ikony „” spowoduje powrót do strony głównej.

Naciśnięcie ikony „” spowoduje powrót do podmenu.

3. Na stronie ustawień funkcji, naciskając żądaną funkcję, uzyskasz dostęp do odpowiedniej strony ustawień tej opcji.

4. Na stronie ustawień funkcji niektórych opcji, dotykając „**OK**”, ustawienie zostanie zapisane; dotknięcie przycisku „**CANCEL**” (Anuluj) spowoduje anulowanie wprowadzonego ustawienia.

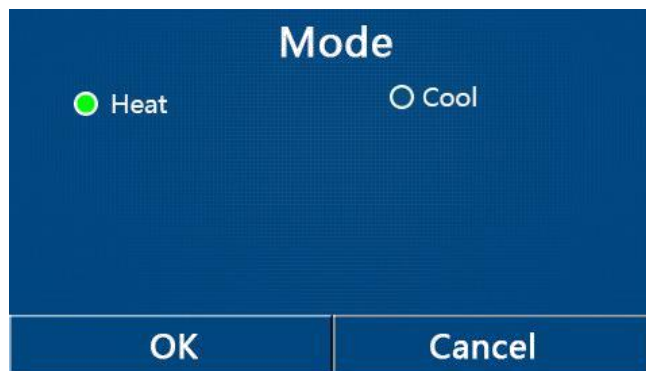
- Na stronie ustawień funkcji, jeśli jakaś funkcja zostanie ustawiona do zapamiętania po awarii zasilania, ustawienie to zostanie zapisane automatycznie i przywrócone przy następnym włączeniu zasilania.
- Gdy w wybranej opcji/funkcji znajduje się podmenu, naciśnięcie tego przycisku powoduje przejście bezpośrednio do strony ustawień (podmenu funkcji).
- „**NA**” zostanie wyświetlone w przypadku niedostępnych funkcji dla urządzeń tylko grzewczych i mini agregatów chłodniczych. Podczas ustawiania tych funkcji sterownik poinformuje, że ustawienie tego parametru jest niemożliwe.

Ustawienia funkcji

Nr	Funkcja	Zakres ustawień	Domyślne	Uwagi
1	Mode(Tryb)	Cool (Chłodzenie)	Heat (Grzanie)	<p>1. Jeśli instalacja jest niewyposażona w zasobnik wody, dostępne są tylko funkcje „Cool” (Chłodzenie) i Heat (Grzanie).</p> <p>2. W przypadku urządzenia tylko grzewczego, dostępne są jedynie funkcje “Heat” (Grzanie), “Hot water” (CWU) i “Heat + hot water” (Grzanie + CWU).</p> <p>3. Domyślnie opcja jest ustawiona na „Heat” (Grzanie) w przypadku pomp ciepła i urządzeń tylko grzewczych, a w przypadku mini Chillerów na „Cool” (Chłodzenie).</p>
		Heat (Grzanie)		
		Hot water (CWU)		
		Cool + Hot water (Chłodzenie + CWU)		
		Heat + Hot water (Grzanie + CWU)		
2	Fast hot water (Szybkie CWU)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off	1. Jeśli instalacja jest niewyposażona w zasobnik wody opcja ta jest niedostępna.
3	Cool + hot water (Chłodzenie + CWU)	Cool/Hot water (Chłodzenie / CWU)	Cool(Chłodzenie)	1. Jeśli zasobnik wody jest zainstalowany opcja ta domyślnie jest ustawiona na „Hot Water” (CWU), jeśli zasobnik nie jest zainstalowany funkcja ta jest niedostępna.
4	Heat + hot water (Grzanie + CWU)	Heat/Hot water (Grzanie/CWU)	Heat (Grzanie)	Jeśli zasobnik wody jest zainstalowany opcja domyślnie jest ustawiona na „Hot Water” (CWU), jeśli zasobnik nie jest zainstalowany funkcja ta jest niedostępna.
5	Quiet mode (Tryb cichej pracy)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off	/
6	Quiet timer (Timer cichej pracy)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off	/
7	Weather depend (Krzywa grzewcza)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off	/
8	Weekly timer (Timer tygodniowy)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off	/
9	Holiday release (Wakacyjne obniżenie zużycia)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off	
10	Disinfection (Dezynfekcja)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off (Wyt.)	Jeśli zasobnik wody jest niezainstalowany, opcja będzie niedostępna. Dni dezynfekcji można ustawić od Poniedziałku do Niedzieli. Domyślnie ustawiona jest Sobota. Godzinę dezynfekcji można ustawić pomiędzy 00:00 – 23:00 (23:00 jest ustawiona domyślnie).
11	Clock timer (Timer godzinowy)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off (Wyt.)	/
12	Temp. Timer (Timer temperaturowy)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off (Wyt.)	/
13	Emergen. Mode (Tryb awaryjny)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off (Wyt.)	/
14	Holiday mode (Tryb poza-domem)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off (Wyt.)	/
15	Preset mode (Tryb ustawień wstępnych)	On/Off (Wł./Wyt.)	Off (Wyt.)	/
16	Error reset (Kasowanie błędów)	/	/	Niektóre błędy mogą być skasowane tylko manualnie.
17	WiFi reset (Reset modułu WiFi)			Funkcja ta służy do resetowania modułu WiFi.
18	Reset	/	/	Funkcja ta służy do resetowania wszystkich ustawień użytkownika.

2.2.1 Tryb pracy

Na stronie ustawień funkcji przy wyłączonym urządzeniu dotknięcie **„MODE”** (Tryb) spowoduje przejście do strony ustawień trybu, na której można wybrać żądany tryb. Następnie, dotykając **„OK”**, to ustawienie zostanie zapisane, a panel wyświetlacza powróci do strony ustawień funkcji.



- Domyślnym trybem przy pierwszym włączeniu jest „Heat”(Grzanie).
- Ustawienie trybu jest dozwolone tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, w przeciwnym razie pojawi się okno dialogowe z komunikatem „Najpierw wyłącz system!”
- Gdy zasobnik wody jest niedostępny, dozwolone są tylko tryby „Heat” (Grzanie) i „Cool” (Chłodzenie).
- Gdy zasobnik wody jest dostępny, aktywne są tryby: „Cool” (Chłodzenie), „Heat” (Grzanie), „Hot water” (CWU), „Cool + Hot water” (Chłodzenie + CWU) „Heat + Hot water” (Grzanie + CWU).
- W przypadku pompy ciepła dozwolony jest tryb „Cool”; w przypadku urządzenia tylko grzewczego „Cool + Hot water” i „Cool” są niedostępne.
- To ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.2 Fast hot water (Szybkie grzanie CWU)

Na stronie ustawień funkcji przy wyłączonym urządzeniu, dotykając „Fast hot water”, panel wyświetlacza przejdzie do odpowiedniej strony ustawień, gdzie można wybrać żadaną opcję. Następnie, naciskając „OK”, to ustawienie zostanie zapisane, a panel wyświetlacza powróci do strony ustawień funkcji.

- Tę funkcję można ustawić na „On“ (Wł.) tylko wtedy, gdy dostępny jest zbiornik na wodę. Gdy zbiornik na wodę jest niedostępny, funkcja jest niedostępna.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Ta funkcja jest niedostępna w przypadku mini chillerów.

2.2.3 Cool + hot water (Chłodzenie + CWU)

Na stronie ustawień funkcji przy wyłączonym urządzeniu, dotykając „Cool + hot water” (Chłodzenie + CWU), panel wyświetlacza przejdzie do odpowiedniej strony ustawień, gdzie można wybrać żadaną opcję. Następnie, naciskając „OK”, to ustawienie zostanie zapisane, a panel wyświetlacza powróci do strony ustawień funkcji.

- Kiedy zbiornik wody jest niedostępny, funkcja jest niedostępna, a domyślny priorytet zostanie ustawiony na „Hot water” (CWU).
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Funkcja niedostępna dla mini-chillerów.

2.2.4 Heat + hot water (Grzanie + CWU)

Na stronie ustawień funkcji przy wyłączonym urządzeniu, dotykając Heat + hot water (Grzanie + CWU), panel wyświetlacza przejdzie do odpowiedniej strony ustawień, gdzie można wybrać żadaną opcję. Następnie, naciskając „OK”, to ustawienie zostanie zapisane, a panel wyświetlacza powróci do strony ustawień funkcji.

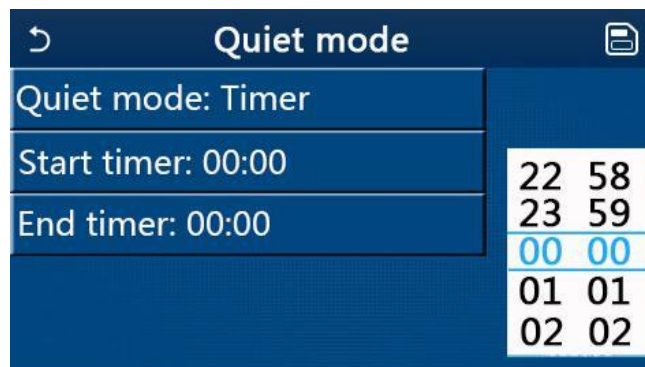
- Kiedy zbiornik wody jest niedostępny, funkcja jest niedostępna, a domyślny priorytet zostanie ustawiony na „Hot water” (CWU).

- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Ta funkcja jest niedostępna dla urządzeń tylko grzewczych i dla mini-chillerów.

2.2.5 Tryb cichej pracy

Na stronie ustawień funkcji przy wyłączonym urządzeniu, dotykając „**Tryb cichej pracy**”, pojawi się pole wyboru, w którym można tę funkcję ustawić na „**On**” (Włącz), „**Off**” (Wyłącz) lub „**Timer**”.

Aby ustawić „**Timer**”, konieczne jest również ustawienie „**Start timer**” (Czas rozpoczęcia) i „**End timer**” (Czas zakończenia). Domyślnie ustawienie „**Start timer**” i „**End timer**” jest ustawione na tę samą godzinę.



Timer dla trybu **Cichej pracy**

To ustawienie zostanie zapisane, dotykając ikony zapisu w prawym górnym rogu.

- Tryb można ustawić zarówno w stanie „**On**” (włączony), jak i „**Off**” (wyłączony), ale będzie działał tylko po włączeniu jednostki głównej.
- Gdy jest ustawiony na „**On**” (Wł.), automatycznie powróci do „**Off**” (Wyl.), po wyłączeniu jednostki głównej; gdy jest ustawiony na „**Timer**”, ustawienie pozostanie zapamiętane po wyłączeniu głównego urządzenia i można je anulować tylko ręcznie.
- Ustawienia zostaną zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.6 Weather depend (Krzywa grzewcza)

Na stronie ustawień funkcji, dotykając „**Weather depend**” (Krzywa grzewcza), pojawi się pole wyboru, w którym można ustawić „**On**” (Włącz) lub „**Off**” (Wyłącz), a także ustawić temperaturę zależną od pogody.



Strona ustawień krzywej grzewczej

- Gdy aktywowano „**Weather depend**” (Krzywa grzewcza) nie można jej dezaktywować za pomocą operacji ON / OFF, ale można to zrobić ręcznie bezpośrednio w ustawieniu funkcji.
- Można znaleźć docelową temperaturę zależną od pogody na stronach przeglądania tego parametru.
- Po aktywowaniu tej funkcji można nadal ustawiać temperaturę pokojową, jednak ustawienie to obowiązuje dopiero po dezaktywacji opcji „**Weather depend**” (Krzywa grzewcza).
- Tę funkcję można ustawić na „**On**” (Wł.) bez względu na to, czy urządzenie jest włączone lub wyłączone, ale działa tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.

- Działa w trybie „Cool” lub „Heat”. W trybach „Cool + Hot water” lub „Heat + Hot water” działa tylko wtedy, gdy bieżącym trybem jest „Cool” lub „Heat”. W trybie „Hot water” funkcja ta nie działa.
- Ustawienie temperatury względem trybu chłodzenia jest niedostępne w jednostce tylko grzewczej.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.7 Timer tygodniowy

1. Na stronie ustawień funkcji dotknięcie przycisku „**Weekly Timer**”(Timer tygodniowy) spowoduje przejście do strony ustawień, jak pokazano poniżej.

Weekly timer	
Weekly timer: Off	
Mon. : Invalid	Tue. : Invalid
Wed. : Invalid	Thur. : Invalid
Fri. : Invalid	Sat. : Invalid
Sun. : Invalid	

2. Na stronie ustawień „**Weekly Timer**” (Programator tygodniowy), jak pokazano na powyższym rysunku, programator tygodniowy można ustawić na „**On**” (Wł.) lub „**Off**”(Wył.).
3. Na stronie ustawień „**Weekly Timer**” (Programator tygodniowy), dotykając żądanego dnia (poniedziałek ~ niedziela), uzyskasz dostęp do strony ustawień tej opcji.
4. Na stronie ustawień dnia tygodnia można ustawić timer na „**Valid**”(Ważny) lub „**Invalid**”(Nieważny). Ponadto jest w stanie ustawić trzy okresy czasowe, z których każdy może być ustawiony na „**Valid**”(Ważny) lub „**Invalid**”(Nieważny).
5. Następnie, dotykając ikony „**SAVE**” (Zapisz), ustawienie zostanie zapisane.

- Dla każdego dnia można ustawić trzy okresy. Czas rozpoczęcia powinien być wcześniejszy niż czas zakończenia każdego okresu, w przeciwnym razie to ustawienie będzie nieprawidłowe.
- Po aktywowaniu tygodniowego timera panel wyświetlacza będzie działał w oparciu o bieżący tryb i ustawienie temperatury.
- Ustawienie timera dla dnia tygodnia „**Valid**” (Ważny) oznacza, że to ustawienie działa tylko wtedy, gdy aktywowano „**Weekly timer**” (Tygodniowy timer), bez wpływu na tryb wakacyjny. „**Invalid**”(Nieważny) oznacza, że to ustawienie nie działa, mimo że aktywowano „**Weekly timer**” (Tygodniowy timer).
- Po aktywowaniu zarówno „**Weekly timer**”(Tygodniowego timera), jak i „**Holiday release**”(Wakacyjne obniżenie zużycia) ustawienie „**Weekly timer**” (Tygodniowego timera) jest nieprawidłowe. Tylko po wyłączeniu „**Holiday release**”(Wakacyjne obniżenie zużycia) działa ustawienie „**Weekly timer**”(Timer tygodniowy).
- Sekwencja priorytetów dla ustawiania timera od wysokiej do niskiej to „**Temperature timer**”(Timer temperatury), „**Clock timer**”(Timer zegara), „**Preset mode**”(Tryb ustawień wstępnych) i „**Weekly timer**”(Timer tygodniowy). Ustawienie z sekwencją o niższym priorytecie jest dozwolone, ale nie działa po aktywowaniu ustawienia o wyższym priorytecie. Będzie jednak działać, gdy ustawienie o wyższym priorytecie zostanie dezaktywowane.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.8 Holiday Release (Wakacyjne obniżenie zużycia)

Na stronie ustawień funkcji, dotykając „**Holiday release**”(Wakacyjne obniżenie zużycia), spowoduje przejście do odpowiedniej strony ustawień, gdzie można ustawić „On” lub „Off” (Wł./Wył.).

- Po włączeniu tej funkcji na stronie ustawień „**Weekly timer**” (Timer tygodniowy) w niektórych dniach tygodnia można ustawić opcję „**Holiday release**” (Wakacyjne obniżenie zużycia). W takim przypadku ustawienie „**Weekly timer**”(Tygodniowego timera) na ten dzień jest nieprawidłowe, chyba że zostało ręcznie ustawione na „**Valid**”(Ważne).
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.9 Dezynfekcja

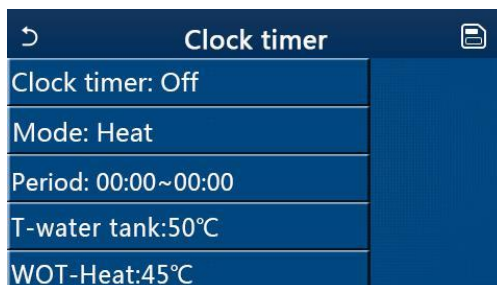
1. Na stronie ustawień funkcji przejdź do strony ustawień „**Disinfection**”(Dezynfekcja).
2. Na stronie ustawień „**Disinfection**”(Dezynfekcja) można wybrać zegar dezynfekcji, temperaturę dezynfekcji i tydzień dezynfekcji, a odpowiednia strona ustawień pojawi się po prawej stronie.
3. Następnie to ustawienie zostanie zapisane poprzez dotknięcie ikony „**Save**”(Zapisz).



- Ta funkcja jest niedostępna w przypadku mini chillerów.
- To ustawienie można aktywować tylko wtedy, gdy „**Water tank**”(Zasobnik wody) jest ustawiony na „**With**”(Wyposażony). Gdy „**Water tank**”(Zasobnik wody) jest ustawiony na „**Without**”(Brak), ta funkcja zostanie wyłączona.
- To ustawienie można wykonać bez względu na to, czy urządzenie jest włączone, czy wyłączone.
- Gdy „**Emergen.mode**”(Tryb awaryjny), „**Holiday mode**”(Tryb poza-domem), „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podłogowego), „**Manual defrost**”(Ręczne odszranianie) lub „**Refri. Recovery**”(Odzysk czynnika) zostało aktywowane, tej funkcji nie można aktywować jednocześnie. Gdy aktywowane jest „**Disinfection**”(Dezynfekcja), „**Emergen.mode**”(Tryb awaryjny), „**Holiday mode**”(Tryb poza-domem), „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. Podłogowego), „**Manual defrost**”(Odszranianie ręczne) lub „**Refri. recovery**”(Odzysk czynnika) funkcja ta zakończy się niepowodzeniem i pojawi się okno z komunikatem „**Wyłącz tryb dezynfekcji!**”
- Funkcję „**Disinfection**”(Dezynfekcja) można włączyć bez względu na to, czy urządzenie jest włączone, czy wyłączone. Ten tryb będzie miał wyższy priorytet niż tryb „**Hot water**”(CWU).
- W przypadku niepowodzenia operacji dezynfekcji, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Disinfection fail!**”(Błąd dezynfekcji!). Następnie, naciskając OK, błąd zostanie skasowany.
- Po aktywowaniu funkcji „**Disinfection**”(Dezynfekcja), jeśli wystąpi błąd komunikacji z jednostką wewnętrzną lub nieprawidłowe działanie podgrzewacza zbiornika wody, nastąpi automatyczne zamknięcie.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.10 Clock timer (Timer zegara)

1. Na stronie ustawień funkcji przejdź do strony ustawień „**Clock timer**”(Timer zegara).
2. Na stronie ustawień „**Clock timer**”(Timer zegara) można ustawić „**On**”(Wł.) lub „**Off**”(Wył.).



3. Opcja „**Mode**”(Tryb) służy do zaprogramowania czasu uruchomienia żądanego trybu; „**WOT-Heat**” i „**T-water tank**” służą do ustawienia odpowiedniej temperatury wody; „**Period**”(Zakres) służy do ustawiania czasu. Następnie, dotykając ikony „**Save**”(Zapisz), wszystkie ustawienia zostaną zapisane.



- Po ustawieniu „**Clock timer**“(Timera zegara) i włączeniu trybu „**Hot water**“(CWU), jeśli „**Water tank**“(Zasobnik wody) zostanie zmieniony na „**Without**“(Brak), „**Hot water**“(CWU) zostanie automatycznie przełączona na „**Heat**“(Grzanie) a tryb „**Cool/Heat + Hot water**“(Chłodzenie/Grzanie + CWU) zostanie przełączony na „**Cool/Heat**“(Chłodzenie/Grzanie).
- Jeśli jednocześnie ustawiono „**Weekly timer**“(Timer tygodniowy) i „**Clock timer**“(Timer zegara)”, pierwszeństwo zostanie przyznane timerowi ostatnio ustawionemu.
- Gdy zbiornik na wodę jest dostępny, dozwolone są funkcje „**Heat**“(Grzanie), „**Cool**“(Chłodzenie), „**Heat + Hot water**“(Grzanie + CWU) i „**Cool + Hot water**“(Chłodzenie + CWU); jednak gdy zbiornik na wodę jest niedostępny, dozwolone są tylko „**Heat**“(Grzanie) i „**Cool**“(Chłodzenie).
- Jeśli godzina zakończenia jest wcześniejsza niż godzina rozpoczęcia, to ustawienie jest nieprawidłowe.
- Temperaturę zbiornika wody można ustawić tylko wtedy, gdy tryb „**Hot water**“(CWU) jest włączony.
- Ustawienie „**Clock timer**“(Timer zegarowy) działa tylko raz. Jeśli to ustawienie jest ponownie potrzebne, należy je ponownie ustawić.
- Funkcja zostanie dezaktywowana po ręcznym włączeniu urządzenia.
- Po aktywowaniu „**Weather depend**”(Krzywa grzewcza) i ustawieniu trybu „**Clock timer**“(Timera zegarowego) na „**Hot water**”(CWU), tryb „**Weather depend**”(Krzywa grzewcza) zostanie dezaktywowany po przełączeniu trybu ustawień.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.11 Temp. Timer (Timer temperaturowy)

Na stronie ustawień funkcji przejdź do strony ustawień „**Temp.timer**”(Timer temperaturowy).

Na stronie ustawień „**Temp.timer**”(Timer temperaturowy) można ustawić „**On**”(Wł.) lub „**Off**”(Wył.).



Wybierz „**Period 1**” / „**Period 2**”, pojawi się okno, w którym można ustawić zakres czasu. Następnie wybierz „**WT-Heat1** / **WT-Cool1/2**”, także pojawi się okno, w którym można ustawić temperaturę.



- Gdy „**Weekly timer**” (Timer tygodniowy), „**Preset mode**” (Tryb ustawień wstępnych), „**Clock timer**” (Timer zegarowy) „**Temp. timer**” (Timer temperaturowy) zostały ustawione w tym samym czasie, to ostatnio ustawiony ma priorytet.
- To ustawienie jest ważne tylko wtedy, gdy urządzenie jest włączone.
- W trybie „**Cool**” (Chłodzenie) lub „**Cool + Hot water**” (Chłodzenie + CWU) ustawienie ma wartość „**WT-Cool**” (Temperatura wody – chłodzenie); w trybie „**Heat**” (Grzanie) lub „**Heat + Hot water**” (Grzanie + CWU) ustawienie ma wartość „**WT-Heat**” (Temperatura wody – grzanie).
- Gdy czas rozpoczęcia zakresu 2 jest taki sam jak w zakresie 1, wówczas pierwszeństwo ma ten pierwszy.
- „**Temp.timer**” (Timer temperaturowy) opiera się na zegarze czasu rzeczywistego.
- Ustawienie to będzie obowiązywać po ręcznym wprowadzeniu temperatury.
- W trybie „**Hot water**” (CWU) ta funkcja będzie niedostępna.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.12 Emergen. Mode (Tryb awaryjny)

1. Na stronie ustawień funkcji ustaw tryb na „**Heat**” (Grzanie) lub „**Hot water**” (CWU).
 2. Na stronie ustawień funkcji wybierz „**Emergen. mode**” (Tryb awaryjny) i ustaw na „**On**” (Włącz) lub „**Off**” (Wyłącz).
 3. Po aktywowaniu „**Emergen. mode**” (Tryb awaryjny) odpowiednia ikona pojawi się w górnej części strony menu.
 4. Gdy tryb nie jest ustawiony na „**Heat**” (Grzanie) lub „**Hot water**” (CWU), panel wyświetlacza wyświetli „**Wrong running mode!**” (Nieprawidłowy tryb pracy!).
- Tryb awaryjny jest dozwolony pod warunkiem wystąpienia błędu lub po zadziałaniu zabezpieczenia i gdy sprężarka zatrzyma się przynajmniej na trzy minuty. Jeśli błąd lub zabezpieczenie nie zostaną rozwiązane/usunięte, urządzenie może uzyskać dostęp do trybu awaryjnego za pośrednictwem przewodowego sterownika (gdy urządzenie jest wyłączone).
 - W trybie awaryjnym „**Hot water**” (CWU) i „**Heat**” (Grzanie) nie mogą być aktywowane jednocześnie.
 - Gdy tryb pracy jest ustawiony na „**Heat**” (Grzanie), jeśli „**Other thermal**” (Inne termiczne) lub „**Optional E-heater**” (Opcjonalna grzałka elektryczna) są ustawione na „**Without**” (Brak), urządzenie nie uzyska dostępu do „**Emergen. mode**” (Tryb awaryjny).
 - Gdy urządzenie realizuje program „**Heat**” (Grzanie) w trybie awaryjnym „**Emergen. mode**”, a sterownik wykrywa „**HP-Water Switch**”, „**Auxi. heater 1**”, „**Auxi. heater 1**” i „**Temp-AHLW**”, tryb ten natychmiast się zakończy. W ten sam sposób, gdy wystąpią wyżej wymienione błędy, pojawi się komunikat „**Nie można aktywować trybu awaryjnego**”.
 - Gdy urządzenie realizuje program „**Hot water**” (CWU) w trybie awaryjnym „**Emergen. mode**”, a sterownik wykryje „**Auxi.-WTH**”, tryb ten natychmiast się zakończy. W ten sam sposób, gdy wystąpią wyżej wymienione błędy, pojawi się komunikat „**Nie można aktywować trybu awaryjnego**”.
 - Po włączeniu tej funkcji „**Weekly timer**” (Timer tygodniowy), „**Preset mode**” (Tryb ustawień wstępnych), „**Clock timer**” (Timer zegarowy) i „**Temp.Timer**” (Timer temperaturowy) zostaną wyłączone. Oprócz „**On/Off**” (Włącz/Wyłącz), „**Mode**” (Tryb), „**Quiet mode**” (Tryb cichej pracy), „**Weekly timer**” (Tygodniowy programator), „**Preset mode**” (Tryb ustawień wstępnych), „**Clock timer**” (Programator czasowy) i „**Temp. timer**” (Programator temperaturowy) są niedostępne.
 - W trybie awaryjnym „**Emergen. mode**”, termostat nie działa.
 - Funkcja ta może być aktywowana jedynie gdy urządzenie jest wyłączone. Jeśli aktywujesz ją, gdy urządzenie będzie w stanie „**On**” (Włączone), pojawi się okno z komunikatem „**Please turn off the system first!**” (Najpierw wyłącz system!).
 - „**Floor debug**” (Tryb debugowania ogrz. podłogowego), „**Disinfection**” (Dezynfekcja) i „**Holiday mode**” (Tryb poza-domem) nie mogą być aktywowane podczas działania funkcji Trybu awaryjnego, urządzenie wyświetli komunikat „**Please disable the emergen. mode!**” (Wyłącz tryb awaryjny!).
 - Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.13 Holiday Mode (Tryb poza-domem)

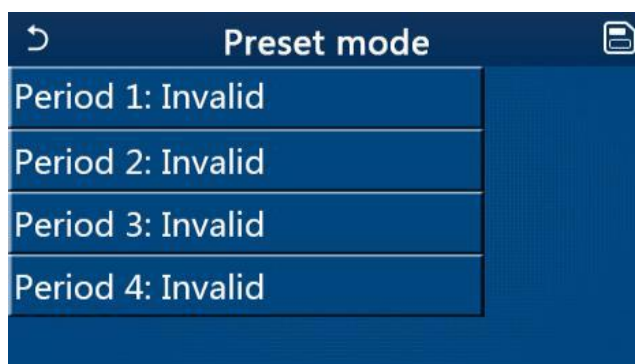
Na stronie ustawień funkcji wybierz „**Holiday mode**“(Tryb poza-domem) i ustaw na „**On**“ lub „**Off**“ (Włącz lub Wyłącz).

Funkcja przeznaczona jest do zapobiegania zamrażaniu instalacji w trakcie dłuższej nieobecności w okresie jesienno-zimowym.

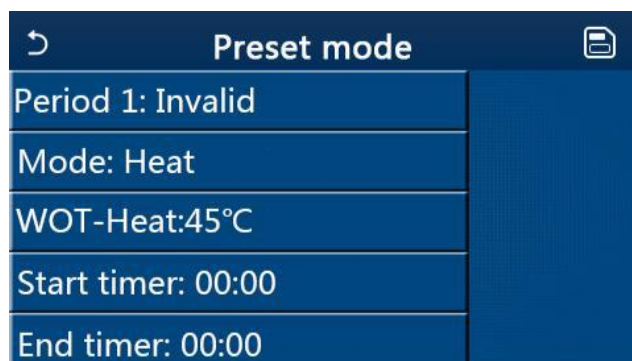
- Tę funkcję można aktywować tylko wtedy, gdy urządzenie zostało wyłączone, w przeciwnym razie pojawi się okno dialogowe z komunikatem „**Please turn off the system first!**“ (Wyłącz najpierw system!).
- Po aktywowaniu „**Holiday mode**“ (Tryb poza-domem) tryb pracy zostanie automatycznie przełączony na „**Heat**“(Grzanie). Ustawienie trybu i obsługa „**On / Off**” za pośrednictwem kontrolera będą niedostępne.
- Po aktywowaniu „**Holiday mode**“(Tryb poza-domem) sterownik automatycznie dezaktywuje „**Weekly timer**“(Programator tygodniowy) i „**Preset mode**“(Tryb ustawień wstępnych) oraz „**Clock timer**“(Programator zegarowy) i „**Temp. timer**“ (Programator temperaturowy).
- W „**Holiday mode**“(Tryb poza-domem), gdy urządzenie znajduje się pod kontrolą temperaturową w pomieszczeniu, wartość zadana (temperatura pokojowa dla grzania) powinna być ustawiona na 10 ° C;
- Gdy ta funkcja jest aktywowana, „**Floor debug**“(Tryb debugowania ogrz. podłogowego), „**Emergen.mode**“ (Tryb awaryjny), „**Disinfection**“ (Dezynfekcja), „**Manual defrost**“(Odszranianie ręczne), „**Preset mode**“(Tryb ustawień wstępnych), „**Weekly timer**“ (Timer tygodniowy), „**Clock timer**“ (Timer zegarowy), oraz „**Temp. timer**“ (Timer temperaturowy)nie mogą być aktywne w tym samym czasie, w przeciwnym razie pojawi się komunikat „**Please disable the holiday mode!**“(Wyłącz tryb poza-domem!).
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.2.14 Preset Mode (Tryb ustawień wstępnych)

Na stronie ustawień funkcji wybierz „**Preset mode**“(Tryb ustawień wstępnych) i przejdź do odpowiedniej strony ustawień.



Na stronie ustawień przedziału czasu każdy przedział czasu można ustawić na „**Valid**“(Ważny) lub „**Invalid**“(Nieważny).



Opcja „**Mode**” służy do ustawienia trybu; „**WOT-Heat**” służy do ustawienia temperatury wyjściowej zimnej / ciepłej wody; „**Start timer**” / „**End timer**” służy do ustawiania zakresu czasu. Następnie, dotykając ikony „**Save**“(Zapisz), wszystkie ustawienia zostaną zapisane.

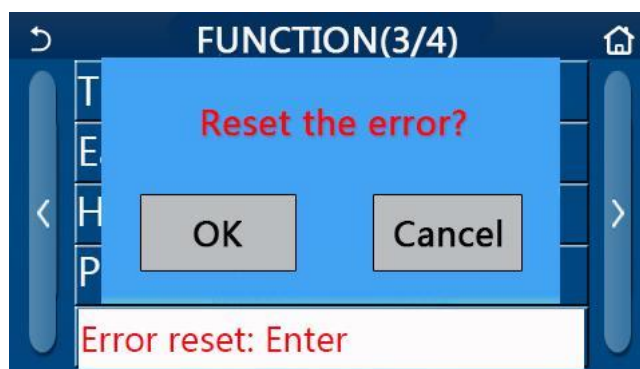
- Gdy „**Preset mode**“(Tryb ustawień wstępnych) zostanie ustawiony na „**Hot water**“(CWU), a „**Water tank**“(Zbiornik wody) na „**Without**“(Brak), wstępnie ustawiony tryb „**Hot water**“(CWU) zostanie automatycznie przełączony na „**Heat**“(Grzanie).
- Po ustawieniu „**Weekly timer**“(Timer tygodniowy) i „**Preset mode**“(Tryb ustawień wstępnych) pierwszeństwo będzie miał tryb ustawień wstępnych.
- Gdy zbiornik na wodę jest dostępny, ustawionym trybem może być „**Heat**“(Grzanie), „**Cool**“(Chłodzenie) lub „**Hot water**“(CWU); jednak kiedy

zbiornik wody jest niezainstalowany, w trybie ustawień wstępnych dostępne są tylko funkcje „Heat”(Grzanie) or „Cool”(Chłodzenie).

- „Start timer” powinien być ustawiony na wcześniejszą godzinę niż „End timer”, w przeciwnym razie pojawi się okno dialogowe z informacją „Time setting wrong”(nieprawidłowe ustawienie czasu).
- Ustawienie „Trybu ustawień wstępnych” będzie działać, dopóki nie zostanie ręcznie anulowane.
- Po osiągnięciu czasu „Start timera” urządzenie zacznie realizować tryb zaprogramowany. W takim przypadku ustawienia trybu i temperatury są nadal dozwolone, ale nie zostaną zapisane w trybie ustawień wstępnych. Po osiągnięciu czasu „End timer” urządzenie wykona operację „Off” (Wyłączenie).
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Jeśli aktywowano „Weather depend”(Krzywa grzewcza) i tryb dla „Preset mode”(Ustawień wstępnych) jest ustawiony na „Hot water”(CWU), „Weather depend”(Krzywa grzewcza) zostanie dezaktywowana po przełączeniu trybu ustawień.

2.2.15 Error Reset (Reset błędu)

Na stronie ustawień funkcji, dotykając „Error reset”(Resetowanie błędu), pojawi się pole wyboru, gdzie dotykając „OK” błąd zostanie zresetowany, a dotknięcie „Cancel”(Anuluj) zaniecha skasowanie błędu.



- Operację można przeprowadzić tylko na wyłączonych urządzeniu

2.2.16 WiFi Reset (Reset ustawień WiFi)

Na stronie ustawień funkcji, dotykając „WiFi”, pojawi się pole wyboru, gdzie po dotknięciu „OK”, ustawienia WiFi zostaną zresetowane, a dotknięcie „Cancel”(Anuluj) zamknie okno wyboru i zaniecha resetowanie modułu.

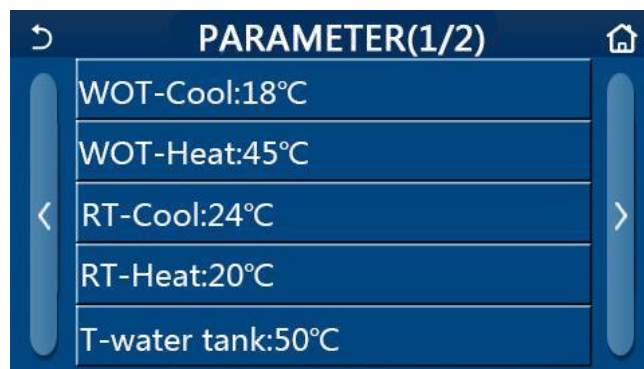
2.2.17 Reset

Na stronie ustawień funkcji, dotykając „Reset”, pojawi się okno wyboru, gdzie po dotknięciu „OK” wszystkie ustawienia parametrów użytkownika zostaną zresetowane, a dotknięcie „Anuluj” spowoduje powrót do strony ustawień funkcji.

- Ta funkcja jest dozwolona tylko po wyłączeniu urządzenia.
- Ta funkcja obowiązuje dla „Temp. Timer ”, „Clock timer”, „Preset mode”, „Weekly timer” i „Weather depend”.

2.3 Ustawienie parametrów użytkownika

1. Po dotknięciu „PARAMETER”(Parametry) na stronie menu nastąpi powrót do strony ustawiania parametrów, jak pokazano na poniższym rysunku.



Strona ustawień parametrów

2. Na stronie ustawień menu, dotykając przycisków przewijania strony, można przejść do strony, na której znajduje się żądany parametr.

3. Następnie to ustawienie zostanie zapisane poprzez dotknięcie „OK”, urządzenie będzie działać w oparciu o to ustawienie. Dotknięcie „Cancel”(Anuluj) anuluje ustawienie.

W przypadku parametrów o różnych wartościach domyślnych, gdy warunki się zmieniają, wartość domyślna również się zmienia.

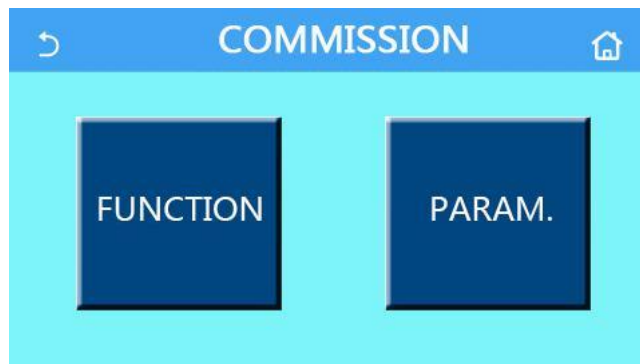
Wszystkie parametry zostaną zapamiętane po awarii zasilania.

Ustawienia parametrów

Nr	Pełny opis	Wyświetlana Nazwa	Zakres	Zakres	Domyślne	Uwagi
			(°C)	(°F)		
1	Temperatura wody wylotowej w trybie chłodzenia(T1)	WOT-Cool	7~25°C	45~77°F	18°C /64°F	Niedostępne dla jednostek tylko chłodzących
2	Temperatura wody wylotowej w trybie grzania (T2)	WOT-Heat	20~60°C	68~140°F	45°C /113°F	Jednostki wysoko-temperaturowe.
			20~55°C	68~140°F	45°C /113°F	Normal-temp series units
3	Temperatura pomieszczenia dla trybu chłodzenia (T3)	RT-Cool	18~30°C	64~86°F	24°C /75°F	Niedostępne dla jednostek tylko grzewczych
4	Temperatura pomieszczenia Dla trybu grzania (T4)	RT-Heat	18~30°C	64~86°F	20°C /68°F	/
5	Temperatura w zasobniku(T5)	T-water tank	40~80°C	104~176°F	50°C /122°F	Niedostępne dla mini-chillerów
6	Różnica temperatur wody wylotowej dla trybu chłodzenia (Δt_1)	ΔT -Cool	2~10°C	36~50°F	5°C /41°F	Niedostępne dla mini-chillerów
7	Różnica temperatur wody wylotowej dla trybu grzania (Δt_2)	ΔT -Heat	2~10°C	36~50°F	10°C /50°F	/
8	Różnica temperatur wody na wylocie dla trybu CWU (Δt_3)	ΔT -hot water	2~8°C	36~46°F	5°C /41°F	Niedostępne dla mini-chillerów
9	Różnica dla kontroli temperatury otoczenia (Δt_4)	ΔT -Room temp	1~5°C	34~41°F	2°C /36°F	/

2.4 Ustawienie parametrów uruchamiania

Po dotknięciu „**Commission**” (na stronie menu) uzyskasz dostęp do strony parametrów uruchomienia, gdzie lewa strona służy do ustawiania funkcji, a prawa strona służy do ustawiania parametrów, tak jak pokazano na poniższym rysunku.



Na stronie ustawiania parametrów uruchomienia, gdy zmienia się stan dowolnej funkcji, system automatycznie zapisze tę zmianę i zmiana ta pozostanie zapamiętana w przypadku awarii zasilania.

Użytkownik nie może samodzielnie modyfikować ustawień funkcji uruchamiania, czynność tę powinien wykonywać

Ustawienie funkcji uruchomienia

Nr.	Ustawienie	Zakres	Domyślnie	Opis
1	Stan kontrolny	T-water out/T-room (T. Wody na wylocie / T. Pomieszczenia)	T-water out (T. Wody na wylocie)	Gdy „ Remote sensor ” (Czujnik temp. pow. ref.) jest ustawiony na „ With ” (Wyposażony), funkcję można ustawić na „ T-room ” (Czujnik temp. pomieszczenia).
2	2-Way Valve (Zawór 2-drogowy)	Cool 2-Way valve, On/Off (Wł./Wył. dla zaworu 2-drogowego w trybie Chłodzenia)	Off	Zasada działania zaworu 2-drogowego dla trybów „ Cool ” (Chłodzenie) oraz „ Cool + Hot water ” (Chłodzenie + CWU). W trybie „ Cool ” lub „ Cool + Hot water ” status zaworu 2-drogowego zależy od tego ustawienia. To ustawienie jest niedostępne dla jednostki tylko grzewczej.
		Heat 2-Way valve, On/Off (Wł./Wył. dla zaworu 2-drogowego w trybie Grzania)	On	Zasada działania zaworu 2-drogowego dla trybów „ Heat ” (Grzanie) oraz „ Heat + Hot water ” (Grzanie + CWU).
5	Ustawienie Instalacji solarnej	With/Without (Wyposażona/Brak)	Without (Brak)	Gdy zbiornik na CWU jest niedostępny, ustawienie to zostanie zarezerwowane. Po ustawieniu na „ With ”, zestaw solarny będzie działał autonomicznie. Gdy jest ustawiony na „ Without ”, ciepła woda z zestawu solarnego jest niedostępna.
6	Zasobnik wody	With/Without (Wyposażony/Brak)	Without (Brak)	Niedostępne dla mini-chillerów.
7	Termostat (Termostat)	Without/Air/Air+ hot water (Brak/Powietrze/Powietrze + CWU)	Without (Brak)	Tego ustawienia nie można zamieniać bezpośrednio pomiędzy „ Air ” (Powietrze) i „ Air+hot water ” (Powietrze + CWU), a jedynie przez ustawienie parametru na „ Without ” (Brak)
		On/Off (Wł./Wył.)	Off (Wył.)	Niedostępne dla mini-chillerów.
8	Inne źródła termiczne	With/Without (Wyposażony/Brak)	Without (Brak)	/
9	Opcjonalna grzałka elektr.	Off/1/2 (Wył./1/2)	Off (Wył.)	/
10	Czujnik zdalny	With/Without (Wyposażony/Brak)	Without (Brak)	Gdy funkcja jest ustawiona na „ Without ”, „ Ctrl. state ” domyślnie ustawi się na „ T-water out ”.

11	Air removal (Odpowietrzanie)	On/Off	Off	/
12	Floor debug (Tryb debugowania ogrz. podł)	On/Off	Off	/
13	Manual Defrost (Odszranianie manualne)	On/Off	Off	/
14	Force mode (Tryb wymuszonej pracy)	Off/Force-cool/Force-heat	Off	Tryb wymuszonej pracy jest niedostępny w jednostkach tylko grzewczych.
15	Tank heater (Grzałka zbiornika)	Logic 1/Logic 2	Logic 1	1. To ustawienie jest dozwolone, gdy zasobnik wody jest dostępny, a urządzenie jest wyłączone. 2. Niedostępne w mini-chillerach.
16	Gate-Ctrl. (Bramka kontrolna)	On/Off	Off	/
17	Current Limit (Ogr. poboru prądu)	On/Off	Off	Zakres od 0 do 50 A, domyślnie 16 A.
18	Address (Adres jednostki)	[1-125] [127-253]	1	/
19	Refri. Recovery (Odzysk czynnika)	On/Off	Off	/

Ustawienie parametrów uruchomienia

Nr.	Pełna nazwa	Wyświetlana nazwa	Zakres		Domyślne	Opis
1	T-HP max	T-HP max	40~55°C	104~131°F	50°C /122°F	
2	Czas pracy w trybie Chłodzenia	Cool run time	1~10min		3min [2-way valve Off]	
					5min [2-way valve On]	
3	Czas pracy w trybie Grzania	Heat run time	1~10min		3min [2-way valve Off]	
					5min [2-way valve On]	

2.4.1 Ctrl. State (Stan kontrolny)

Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, dotycząc „Ctrl. state”, można ustawić na „T-water out” lub „T-room”.



- Gdy „Remote sensor” (Czujnik temp. pow. ref.) jest ustawiony na „With”(Wyposażony), to ustawienie można ustawić na „T-water out” lub „T-room”. Gdy „Remote sensor”(Czujnik temp. pow. ref.) jest ustawiony na „Without”(Brak), to ustawienie można ustawić tylko na „T-water out”.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

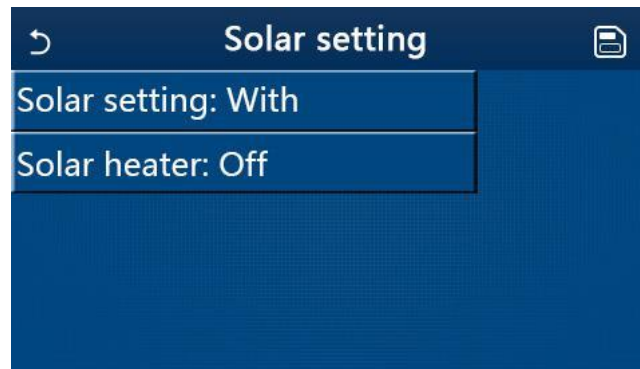
2.4.2 2-Way valve (Zawór 2-drogowy)

Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, dotykając „**Cool 2-way valve**” lub „**Heat 2-way valve**”, panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.

- Funkcja niedostępna dla jednostek tylko grzewczych.
- W trybie „**Cool**” (Chłodzenie) lub „**Cool + Hot water**” (Chłodzenie + CWU) parametr „**Cool 2-Way valve**” decyduje o stanie zaworu 2-drogowego; W trybie „**Heat**” lub „**Heat + Hot water**”, parametr „**Heat 2-way valve**” decyduje o stanie zaworu 2-drogowego.
- Ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.4.3 Solar Setting (Ustawienia instalacji solarnej)

1. Ustawienie to jest niedostępne dla mini-chillerów.
2. Na stronie ustawień parametrów rozruchowych, dotykając „Solar settings”, panel sterowania uzyska dostęp do strony podmenu.
3. W tym podmenu „**Solar setting**” może być ustawione na „**With**” (Wyposażony) or „**Without**” (Brak).
4. W tym podmenu „**Solar heater**” może być ustawione na „**On**” (Wł.) lub „**Off**” (Wył.).



Ustawienia instalacji solarnej

- To ustawienie można skonfigurować bez względu na to, czy urządzenie jest włączone, czy wyłączone.
- To ustawienie jest dostępne tylko wtedy, gdy dostępny jest zasobnik wody. Gdy zasobnik jest niedostępny, ustawienie zostanie zarezerwowane.
- Ustawienie to zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.4.4 Water Tank (Zasobnik wody)

Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, dotykając przycisku „**Water Tank**”, panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień, gdzie „**Water Tank**” można ustawić na „**With**” (Wyposażony) lub „**Without**” (Brak).

- Ustawienie to zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Ustawienie będzie zaakceptowane tylko gdy urządzenie będzie wyłączone.

2.4.5 Thermostat (Termostat)

1. Na stronie ustawień parametrów uruchomienia, dotykając „**Thermostat**”, panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.
2. Na stronie ustawień „**Thermostat**” można ustawić „**Air**” (Powietrze), „**Without**” (Brak) lub „**Air + Hot water**” (Powietrze+CWU). Gdy jest ustawiony na „**Air**” (Powietrze) lub „**Air + hot water**” (Powietrze+CWU), urządzenie będzie działać w oparciu o tryb ustawiony przez termostat; gdy jest ustawiony na „**Without**”, urządzenie

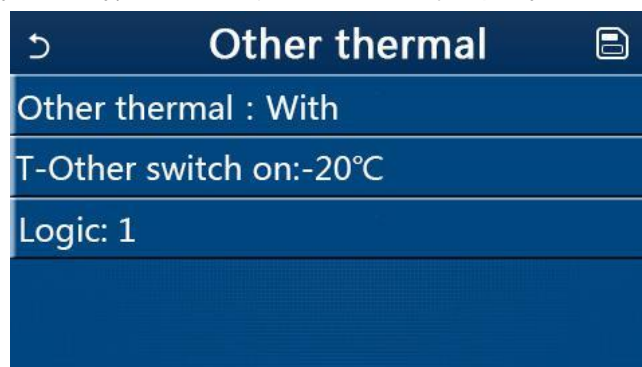
będzie działać w oparciu o tryb ustawiony przez panel sterowania. W przypadku mini chillerów można ustawić na „On” lub „Off” (Wył./Wył.).



- Jeśli „**Water tank**”(Zasobnik wody) jest ustawiony na „**Without**”(Brak), tryb „**Air + hot water**”(Powietrze+CWU) jest niedostępny.
- Jeśli „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podł.) oraz „**Emergen.mode**”(Tryb awaryjny) są aktywne, ustawienia termostatu będą ignorowane.
- Gdy „**Thermostat**” jest ustawiony na „**Air**”(Powietrze) lub „**Air + hot water**”(Powietrze + CWU), „**Temp.timer**” zostanie automatycznie dezaktywowany i urządzenie będzie działać w oparciu o tryb ustawiony przez termostat. Tymczasem ustawienie trybu i Wł./Wył. poprzez panel sterowania będzie nieskuteczne.
 - Gdy „**Thermostat**” jest ustawiony na „Air”(Powietrze), urządzenie będzie działać w oparciu o ustawienie termostatu.
 - Gdy „**Thermostat**” jest ustawiony na „**Air + hot water**” (Powietrze + CWU) i zostanie wyłączony, jednostka w dalszym ciągu może realizować tryb „**Hot water**“ (CWU). W takim przypadku ikona **On/Off** (WŁ. / WYŁ.) na stronie głównej nie wskazuje stanu pracy urządzenia. Parametry pracy są dostępne na kartach przeglądania parametrów.
 - Gdy „**Thermostat**” jest ustawiony na „**Air + Hot water**”(Powietrze + gorąca woda), w panelu sterowania można ustawić priorytet działania (więcej szczegółów w Sekcji 2.2.3 i 2.2.4).
 - Status termostatu można zmienić tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
 - Gdy ta funkcja jest aktywna, funkcje „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podł.), „**Air removal**”(Odpowietrzenie), i „**Emergen.mode**” (Tryb awaryjny) są niedostępne.
 - Ustawienie to zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.4.6 Other thermal (Inne termiczne)

1. Na stronie ustawień parametrów uruchomienia, dotycząc „**Other thermal**”(Inne termiczne), panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.
2. Na karcie ustawień „**Other thermal**” można ustawić opcje „**With**” (Wyposażony) lub „**Without**” (Brak), „**T-Other switch on**” (Temperatura załączenia innego źródła ciepła) może być ustawiona wg. potrzeby. Gdy „**Other thermal**” jest ustawione na „**With**”(Wyposażony), dozwolone jest ustawienie trybu pracy rezerwowego źródła ciepła.



- To ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Istnieją 3 logiki pracy innych źródeł ciepła.

Logika 1

1. Wartość zadana innego źródła ciepła powinna być równa wartości „**WOT-Heat**” w trybie „**Heat**” i „**Heat + hot water**”; Wartość zadana powinna być mniejsza między „**T-Water Tank**” + 5 ° C i 60 ° C w trybie „**Hot water**”(CWU).

2. Pompa wody dla innych źródeł termicznych musi być zawsze aktywna w trybie „**Heat**”(Grzanie).

3. W trybie „**Heat**”(Grzanie) zawór 2-drogowy będzie sterowany w zależności od ustawień panelu sterowania. Podczas operacji „**Heat**”(Grzanie) pompa wody zespołu pompy ciepła zostanie zatrzymana; jednak w stanie gotowości uruchomi się, ale zatrzyma się inne źródło termiczne .

W trybie „**Hot water**”(CWU) zawór 3-drogowy przełączy się na zasobnik wody, pompa wodna pompy ciepła zawsze się zatrzyma, ale uruchomi się inne źródło termiczne.

W trybie „**Heat + Hot water**” inne źródła termiczne działa tylko do ogrzewania pomieszczeń, a elektryczny podgrzewacz zbiornika wody działa by ogrzać wodę. W takim przypadku zawór 2-drogowy jest sterowany na podstawie ustawień w panelu sterowania, a zawór 3-drogowy wstrzymuje pracę. Podczas operacji grzania pompa wodna zespołu pompy ciepła zostanie zatrzymana; jednak w trybie standby pompa wody uruchomi się.

Logika 2

1. Wartość zadana innego źródła termicznego powinna być równa wartości „**WOT-Heat**” i obie są równe lub niższe niż 60 °C w trybie „**Heat**”(Grzanie) i „**Heat + Hot water**”(Grzanie + CWU); Wartość zadana powinna być mniejsza między „**T-Water tank**” + 5 ° C i 60 ° C w trybie „**Hot water**”(CWU).

2. Pompa wody dla innych źródeł termicznych musi zawsze być aktywna w trybie „**Heat**”(Grzanie).

3. W trybie „**Heat**”(Grzanie) zawór 2-drogowy będzie sterowany w zależności od ustawień panelu sterowania. Podczas operacji „**Heat**”(Grzanie) pompa wodna zespołu pompy ciepła zostanie zatrzymana; jednak w stanie gotowości pompa wody uruchomi się, ale inne źródła termiczne zatrzymają się.

W trybie „**Hot water**”(CWU) zawór 3-drogowy przełączy się na zbiornik wody, pompa wodna pompy ciepła zawsze się zatrzyma, ale uruchomi się inne źródło termiczne.

W trybie „**Heat + Hot water**”(Grzanie + CWU przy czym Grzanie ma pierwszeństwo), inne źródło termiczne działa tylko do ogrzewania pomieszczeń, a elektryczny podgrzewacz zbiornika wody działa w celu ogrzania wody. W takim przypadku zawór 2-drogowy jest sterowany na podstawie ustawień panelu sterowania, a zawór 3-drogowy zawsze się zatrzyma. Podczas operacji Grzania pompa wodna zespołu pompy ciepła zostanie zatrzymana, jednak w stanie gotowości uruchomi się.

W trybie „**Heat + Hot water**” (Grzanie + CWU przy czym CWU ma pierwszeństwo) inne źródła termiczne służą do ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody. Będą działać najpierw do podgrzewania wody, a po osiągnięciu temperatury „**T-water tank**”, zaczną zasilać ogrzewanie centralne.

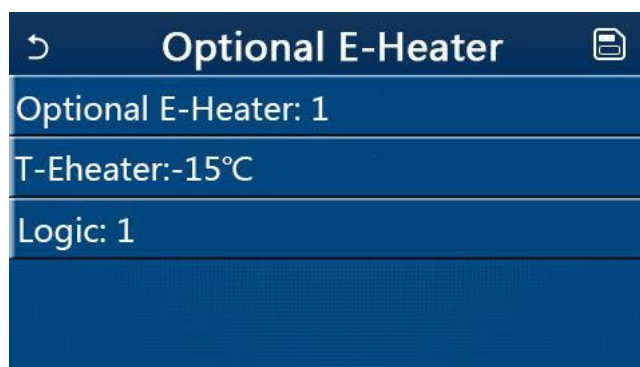
Logika 3

Pompa ciepła wyśle sygnał tylko do uruchomienia innego źródła termicznego, ale cała logika sterowania musi być „**samodzielna**”.

2.4.7 Optional E-Heater (Opcjonalna grzałka elektryczna)

Na stronie ustawień parametrów rozruchu, dotykając „**Optional E-Heater**”(Opcjonalna grzałka elektryczna) panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.

Na stronie ustawień „**Optional E-Heater**” można ustawić „**1**”, „**2**” lub „**Off**”.



- Ustawienie to zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Jednocześnie można aktywować “**Other thermal**” lub “**Optional E-Heater**”.
- Istnieje dwie logiki pracy dla “**Optional E-heater**”.

Logika 1: jednocześnie można uruchomić pompę ciepła lub opcjonalną grzałkę elektryczną.

Logika 2: zarówno pompa ciepła, jak i opcjonalna grzałka elektryczna mogą być uruchomione jednocześnie po czterech minutach pracy sprężarki, a T-Optional Water Temp jest równa lub niższa niż WOT-heat- Δt_2 .

2.4.8 Remote Sensor (Czujnik temp. pow. ref.)

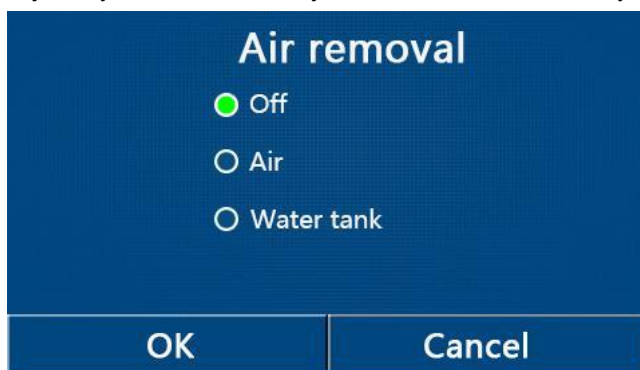
Na stronie ustawień parametrów uruchamiania , dotykając “**Remote sensor**”(Czujnik temp. pow. ref.), panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień, na której można ustawić „**With**”(Wyposażony) lub „**Without**”(Brak).

- Ustawienie to zostanie zapamiętanie po awarii zasilania.
- Gdy czujnik “**Remote sensor**” jest ustawiony na “**With**”(Wyposażony), to “**Ctrl. State**” można ustawić na “**T-room**”.

2.4.9 Odpowietrzanie

[Operation Instructions]

Na stronie ustawień parametrów uruchomienia, dotykając “**Air removal**”(Odpowietrzanie), panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień, na której można ustawić „**Wł.**” lub „**Wył.**”.

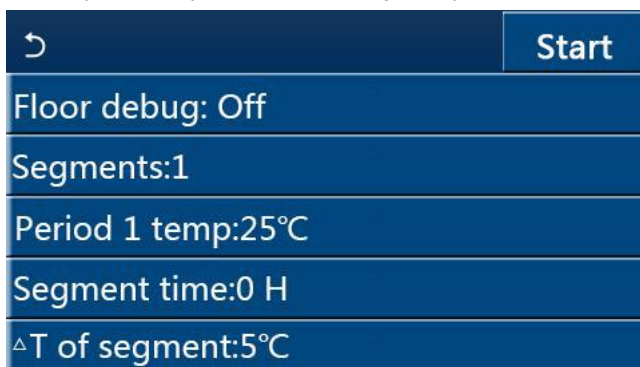


- Ustawienie zostanie zapamiętane w razie awarii zasilania.
- Tego ustawienia można użyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. A gdy jest ustawione na „**Wł.**”,

Urządzenie nie może być włączone.

2.4.10 Floor Debug (Tryb debugowania ogrz. podłogowego)

1. Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, dotykając opcji **Floor Debug** (Tryb debugowania ogrz. podłogowego), panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.



2. Na karcie tej widoczne są opcje “**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podł.), “**Segments**”(Segmenty), “**Period 1 temp**”(temperatura okresu 1), “**Segment time**”(przedział czasowy segmentu), i “**ΔT of segment**”(Zmienna temperatury segmentu) .

Nr.	Pełna nazwa	Wyświetlana nazwa	Zakres	Domyślne	Dokładność
1	Przycisk debugowania ogrz. podł.	Floor debug	On/Off	Off	/
2	Ilość segmentów	Segments	1~10	1	1
3	Temperatura pierwszego segmentu	Period 1 temp	25~35°C / 77~95°F	25°C / 77°F	1°C
4	Przedział czasowy segmentu	Segment time	12~72 hours	0	12 godzin
5	Różnica temperatur pomiędzy segmentami	ΔT of segment	2~10°C / 36~50°F	5°C / 41°F	1°C

3. Po zakończeniu tego ustawienia, naciśnięcie „**Start**” spowoduje zapisanie tego ustawienia i rozpoczęcie działania, a naciśnięcie „**Stop**” spowoduje zatrzymanie funkcji.

Tę funkcję można włączyć tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Kiedy zakończy się to z ustawieniem „**On**” na urządzeniu, pojawi się okno z komunikatem „**Please turn off the system first!**” (Najpierw wyłącz system!).

- Po aktywowaniu tej funkcji, operacja „**On / Off**” zostanie dezaktywowana. Po naciśnięciu przycisku Wł. / Wył. Pojawi się okno z komunikatem (Wyłącz Tryb debugowania podłogowe!).

- Gdy aktywowane jest „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podł.) funkcje „**Weekly timer**”(Programator tygodniowy), „**Clock timer**”(Programator zegarowy), „**Temp timer**”(Programator temperaturowy) i „**Preset mode**”(Tryb ustawień wstępnych) zostaną wyłączone.

- „**Emergen. mode**”(Tryb awaryjny), „**Disinfection**”(Dezynfekcja), „**Holiday mode**”(Tryb poza-domem), „**Manual defrost**”(Odszranianie ręczne), „**Forced mode**”(Tryb wymuszonej pracy) and „**Refri. recovery**”(Odzysk czynnika) nie mogą być aktywne w tym samym czasie co „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podł.).W przypadku jednoczesnej aktywacji wyświetli się okno z komunikatem „**Please disable the floor debug!**”(Proszę wyłączyć Tryb debugowania ogrz. podłogowego).

- Po awarii zasilania, „**Floor debug**”(Tryb debugowania ogrz. podł.) powróci to stanu „**Off**”(Wył.) a czas pracy zostanie wyzerowany.

- Po aktywowaniu „**Floor debug**” (Tryb debugowania ogrz. podł.) można wyświetlić „**T-Floor debug**” i „**Debug time**”.

- Gdy „**Floor debug**” (Tryb debugowania ogrz. podł.) zostało aktywowane i działa normalnie; odpowiednia ikona zostanie wyświetlona w górnej części strony menu.

- Przed aktywowaniem „**Floor debug**” (Tryb debugowania ogrz. podł.) upewnij się, że „**Segment Time**”(Czas segmentu) każdego segmentu nie jest równy zero. Jeśli tak, pojawi się okno z informacją „Nieprawidłowy czas segmentowania!” W takim przypadku „Tryb debugowania ogrz. podł.” może być aktywowane tylko po zmianie „**Segment Time**”(Czas segmentu).

2.4.11 Manual Defrost (Ręczne odszranianie)

Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, dotykając „**Manual Defrost** „(Ręczne odszranianie), panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.

- Ustawienie zostanie zapamiętane w razie awarii zasilania.
- To ustawienie można ustawić tylko po wyłączeniu urządzenia. Gdy ta funkcja została aktywowana, praca w trybie ON jest niedozwolona.
- Odszranianie zostanie przerwane, gdy temperatura odszraniania wzrośnie do 20 °C lub czas trwania odszraniania wynosi 10 minut.

2.4.12 Force Mode (Tryb wymuszonej pracy)

1. Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, dotykając „**Force mode**”, panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.

2. Na stronie ustawień „**Force mode**” można ustawić „**Force-cool**”(Wymuszone chłodzenie), „**Force-heat**”(Wymuszone grzanie) oraz „**Off**”(Wyłączone). Po ustawieniu na „**Force-cool**”(Wymuszone chłodzenie) lub „**Force-heat**”(Wymuszone grzanie) panel sterowania wróci bezpośrednio do strony głównej i zareaguje na każdą dotykową operację oprócz operacji „**On, Off**”(Wł. / Wył.), Z wyskakującym okienkiem z napisem „**The force-mode is running**”(Tryb wymuszonej pracy jest aktywny). W takim przypadku, dotykając „**On/Off**”(Wł./Wył.), „**Force mode**” zostanie zamknięty.

- Ta funkcja jest dozwolona tylko wtedy, gdy urządzenie właśnie się zrestartowało i nie zostało włączone.

Dla jednostki, która została uruchomiona, ta funkcja jest niedostępna, ostrzegając komunikatem „Nieprawidłowa obsługa!”.

- Ustawienie nie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.4.13 Gate-Ctrl. (Kontrola stykiem on/off)

*tylko wybrane modele

Na stronie ustawień parametrów uruchomienia, dotykając „Gate-Ctrl.”, Panel sterowania uzyska dostęp do odpowiedniej strony ustawień.

• Gdy „Gate-Ctrl”. został aktywowany; panel wyświetlacza wykryje stan karty/styku. Po włożeniu karty urządzenie będzie działać normalnie. Po wyciągnięciu karty kontroler natychmiast wyłączy urządzenie i wróci do strony głównej. W takim przypadku wszystkie operacje dotykowe stają się nieskuteczne i pojawia się okno dialogowe z monitem. Urządzenie wznowi normalne działanie, dopóki karta nie zostanie ponownie włożona, a stan ON/OFF panelu sterowania zostanie przywrócony do stanu z przed wyjęcia karty.

- To ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.

2.4.14 Current Limit (Ograniczenie poboru prądu)

1. Na stronie ustawień parametrów uruchamiania, w menu “**Current limit**”, można ustawić opcje “**On**” lub “**Off**”.
2. Ustawienie na “**On**”, pozwala na określenie maksymalnego poboru w opcji „**Value**”.
3. Ustawienie zostanie zapamiętane po dotknięciu ikony “**Save**” .



- Ustawienie to zostanie zapamiętane w razie awarii zasilania.

2.4.15 Address (Adres)

Na stronie ustawiania parametrów uruchamiania, dotknięcie funkcji “**Current Address**”, pozwoli na ustawienie adresu sterownika.

- Służy do ustawiania adresu panelu sterowania, który ma być zintegrowany ze scentralizowanym systemem sterowania.
- To ustawienie zostanie zapamiętane po awarii zasilania.
- Zakres ustawień: 1~125 oraz 127~253.
- Domyślny adres to 1 przy pierwszym włączeniu.

2.4.16 Odzysk czynnika chłodniczego

Na stronie ustawiania parametrów uruchamiania, dotknięcie “**Refri. recovery**”(Odzysk czynnika), wywoła kartę opcji odzysku czynnika.

Gdy „**Refri. recovery**”(Odzysk czynnika) zostanie ustawiony na „**On**”(Wł.), panel sterowania wróci do strony głównej. W tej chwili żadna operacja dotykowa oprócz Wł./Wył. nie wywoła żadnej reakcji, i spowoduje pojawienie się okna dialogowego z komunikatem „**The refrigerant recovery is running!**”(Uruchomiono program odzysku czynnika!). Po dotknięciu „On/Off”(Wł./Wył.) Odzyskiwanie czynnika chłodniczego zostanie zakończone.

- Ta funkcja jest dozwolona tylko wtedy, gdy urządzenie właśnie się zrestartowało i nie zostało włączone. Dla jednostki, która została uruchomiona, ta funkcja jest niedostępna, ostrzegając „**Wrong operation**”(Nieprawidłowa obsługa).

- Funkcja ta nie zostanie zapamiętana w razie awarii zasilania.

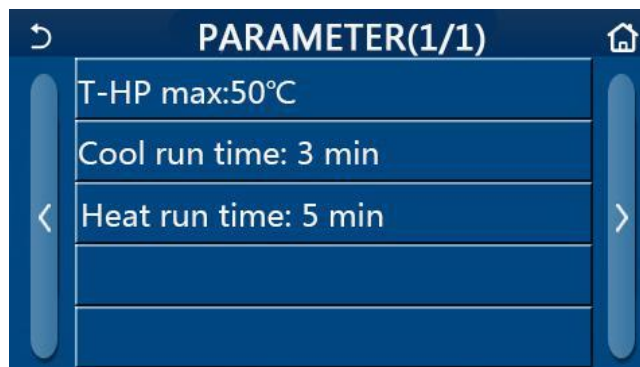
2.4.17 Sterowanie logiką podgrzewacza zbiornika wody

Na stronie ustawień parametrów uruchomienia, dotknięcie „**Tank heater**”, wyświetli stronę ustawień logiki sterowania podgrzewacza zbiornika wody.

- Gdy zbiornik na wodę będzie niedostępny zostanie wyświetlony komunikat „Zarezerwowane”.
- To ustawienie można wprowadzić tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Ustawienie zostanie zapamiętane w razie awarii zasilania.
- Logika 1: NIGDY nie zezwala na jednoczesną pracę sprężarki i grzałki elektrycznej, zbiornika wody lub opcjonalnej grzałki elektrycznej.
- Logika 2: Podczas trybu Grzania/Chłodzenia + CWU (priorytet CWU) $T_{set} \geq T_{HPmax} + \Delta T_{hot-water} + 2$, gdy temperatura zbiornika wody osiągnie T_{HPmax} , grzałka elektryczna zbiornika będzie włączona i zacznie podgrzewać wodę, tym samym sprężarka przejdzie w tryb Grzania/Chłodzenia, a grzałka zasobnika wody i sprężarka będą włączone jednocześnie.

2.4.18 Ustawienia parametrów

Na stronie ustawiania parametrów uruchamiania, dotykając „PARAM.”, wywoła kartę pokazaną poniżej:



Strona parametrów uruchomienia

Na tej karcie wybierz żadaną opcję, a następnie przejdź do odpowiedniej strony.

Następnie, naciskając „**OK**”, ustawienie zostanie zapisane, a urządzenie będzie działać w oparciu o to ustawienie; naciskając „**Cancel**”(Anuluj), ustawienie nie zostanie zapisane.

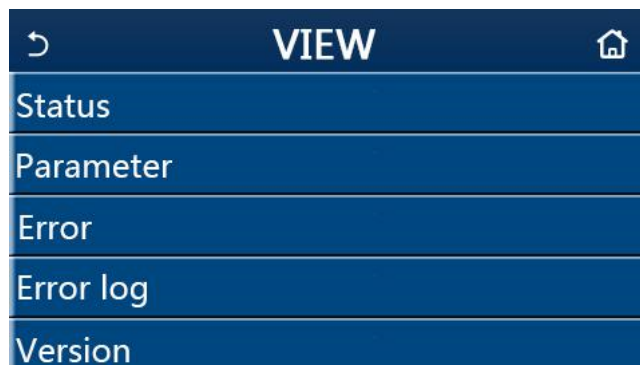
Nr.	Pełna nazwa	Wyświetlana nazwa	Zakres		Domyślne	Opis
1	T-HP max	T-HP max	40~55°C	104~131°F	50°C /122°F	Niedostępne dla mini-chillerów.
2	Czas pracy chłodzenia	Cool run time	1~10min		3min [2-way valve Off]	Po upływie „ Cool run time ” i utrzymania się różnicy temperatur w trybie standby, urządzenie zatrzyma pracę. Funkcja niedostępna dla mini-chillerów.
					5min [2-way valve On]	
3	Czas pracy grzania	Heat run time	1~10min		3min [2-way valve Off]	Po upływie „ Heat run time ” i utrzymania się różnicy temperatur w trybie standby, urządzenie zatrzyma pracę.
					5min [2-way valve On]	

- W przypadku parametrów o różnych wartościach domyślnych w różnych warunkach, gdy zmieni się bieżący warunek, odpowiednie wartości domyślne również się zmienią.

- Wszystkie parametry na tej stronie zostaną zapamiętane w przypadku awarii zasilania.

2.5 Viewing (Wyświetlanie)

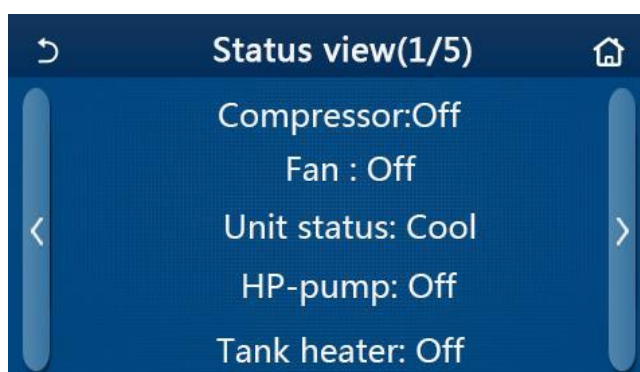
1. Na stronie menu, dotykając „View”, panel sterowania przejdzie do strony podmenu, jak pokazano na poniższym rysunku.



Strona VIEW

2.5.1 Status Viewing (Wyświetlanie statusu)

1. Na karcie strony „VIEW“, dotknięcie przycisku „Status” pozwoli na wyświetlenie statusu jednostki, tak jak pokazano poniżej.



Strona statusu

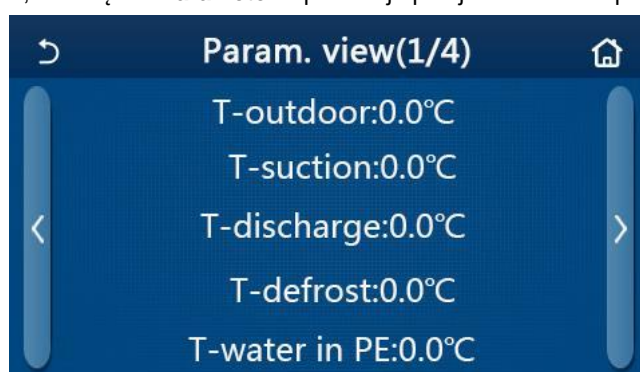
Możliwe do wyświetlenia statusy

Nr.	Znaczenie	Wyświetlana nazwa	Status	Opis
1	Status sprężarki	Compressor	On/Off	/
2	Status wentylatora	Fan	On/Off	/
3	Status jednostki	Unit status	Cool/Heat/Hot water/Off	Niedostępne dla jednostek tylko grzewczych
4	Status pompy wodnej	HP-pump	On/Off	/
5	Status grzałki zbiornika wody	Tank heater	On/Off	Niedostępny dla mini chillerów
6	Status zaworu 3-drogowego 1	3-way valve 1	NA	/
7	Status zaworu 3-drogowego 2	3-way valve 2	On/Off	Niedostępny dla mini chillerów
8	Status grzałki karteru sprężarki	Crankc. heater	On/Off	/
9	Status grzałki 1 dla jednostki głównej	HP-heater 1	On/Off	/
10	Status grzałki 2 dla jednostki głównej	HP-heater 2	On/Off	/
11	Status grzałki podstawy	Chassis heater	On/Off	/
12	Status grzałki wymiennika ciepła	Plate heater	On/Off	/
13	Status odszraniania	Defrost	On/Off	/
14	Status cyklu powrotu oleju	Oil return	On/Off	/

15	Status termostatu	Thermostat	Off/Cool/Heat	"Chłodzenie" jest niedostępne dla urządzeń tylko grzewczych
16	Status innych źródeł termicznych	Other thermal	On/Off	/
17	Status zaworu 2-drogowego	2-way valve	On/Off	/
18	Status zab. przeciwzamrozeniowego	HP-Antifreeze	On/Off	/
19	Status styku on/off	Gate-Ctrl.	Card in/Card out	/
20	Status zaworu 4-drogowego	4-way valve	On/Off	/
21	Status dezynfekcji	Disinfection	Off/Running/Done/Fail	/
22	Status czujnika przepływu	Flow switch	On/Off	/

2.5.2 Wyświetlanie parametrów

1. Na karcie strony "VIEW", dotknięcie "Parameter" spowoduje przejście do menu pokazanego poniżej:

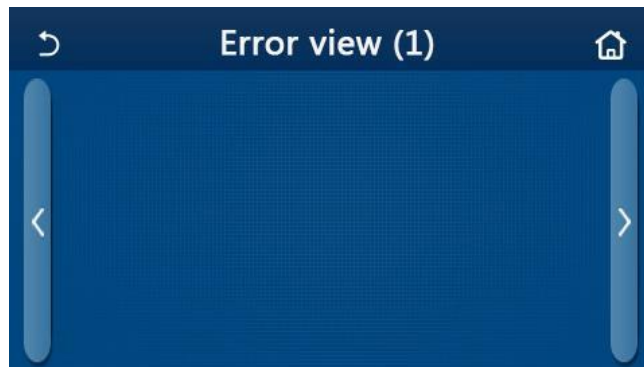


Karta strony wyświetlania parametrów
Wyświetlane parametry

Nr.	Znaczenie	Wyświetlana nazwa	Uwagi
1	Temperatura zewnętrzna	T-outdoor	/
2	Temperatura ssania	T-suction	/
3	Temperatura tłoczenia	T-discharge	/
4	Temperatura odszraniania	T-defrost	/
5	Temperatura wody wlotowej do płytowego wymiennika ciepła	T-water in PE	/
6	Temperatura wody wylotowej z płytowego wymiennika ciepła	T-water out PE	/
7	Temperatura wody na wylocie zewnętrznego źródła grzania	T-optional water Sen.	/
8	Temperatura zasobnika wody	T-tank ctrl.	/
9	Tryb debugowania ogrz. podłogowego	T-floor debug	/
10	Czas debugowania ogrz. podłogowego	Debug time	/
11	Temperatura linii cieczonej	T-liquid pipe	/
12	Temperatura linii gazowej	T-gas pipe	/
13	Temperatura wlotowa ekonomizera	T-economizer in	/
14	Temperatura wylotowa ekonomizera	T-economizer out	/
15	Zdalna temperatura pokojowa	T-remote room	Niedost. Dla mini-chillerów
16	Cisnienie tłoczenia	Dis. pressure	/
17	Docelowa temperatura krzywej grzewczej	T-weather depend	/

2.5.3 Error Viewing (Wyświetlanie błędów)

Na karcie strony "VIEW", Naciśnięcie pola "Error" wyświetli zaistniałe błędy:



Strona karty „Error“

- Panel może wyświetlać wszystkie błędy w czasie rzeczywistym.
- Każda strona może wyświetlić maksymalnie 5 błędów, strony można przewijać strzałkami prawo/lewo.

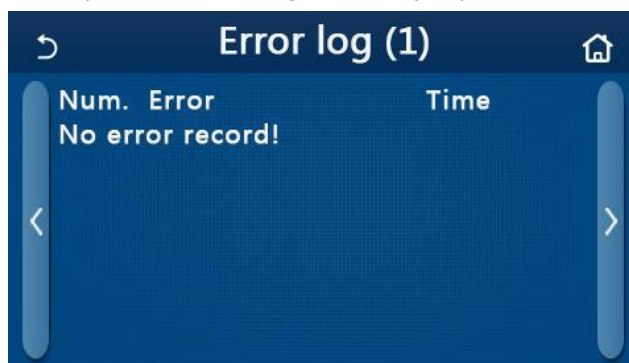
Spis błędów

No	Znaczenie	Wyświetlana nazwa	Kod błędu
1	Błąd czujnika temperatury otoczenia	Ambient sensor	F4
2	Błąd czujnika temperatury odszraniania	Defrost sensor	d6
3	Błąd czujnika temperatury tłoczenia	Discharge sensor	F7
4	Błąd czujnika temperatury ssania	Suction sensor	F5
5	Błąd czujnika temperatury na wlocie ekonomizera	Econ. in sens.	F2
6	Błąd czujnika temperatury wylotowej ekonomizera	Econ. out sens.	F6
7	Błąd wentylatora	Outdoor fan	EF
8	Zabezpieczenie wysokiego ciśnienia	High pressure	E1
9	Zabezpieczenie niskiego ciśnienia	Low pressure	E3
10	Zabezpieczenie temperaturowe	Hi-discharge	E4
11	Błąd ustawień wydajności na przełącznikach DIP	Capacity DIP	c5
12	Błąd komunikacji pomiędzy płytami elektroniki wew/zew	ODU-IDU Com.	E6
13	Błąd komunikacji między płytą główną jednostki zewnętrznej a płytą napędu	Drive-main com.	P6
14	Błąd komunikacji między panelem wyświetlacza a wewnętrzną płytą główną	IDU Com.	E6
15	Błąd czujnika wysokiego ciśnienia	HI-pre. sens.	Fc
16	Błąd czujnika temperatury wody na wylocie płytowego wymiennika ciepła	Temp-HELW	F9
17	Błąd czujnika temperatury wody na wylocie dla pomocniczej grzałki elektrycznej pompy ciepła	Temp-AHLW	dH
18	Błąd czujnika temperatury wody na wlocie wymiennika ciepła pompy ciepła	Temp-HEEW	Brak kodu błędu, jednak wyświetlane na karcie błędów
19	Błąd czujnika temperatury zbiornika wody	HI-pre. sens.	FE
20	Błąd zdalnego czujnika temperatury w pomieszczeniu	T-Remote Air	F3
21	Zabezpieczenie czujnika przepływu pompy ciepła	HP-Water Switch	Ec
22	Zabezpieczenie przeciwzwarceniowe dodatkowej grzałki elektrycznej 1	Auxi. heater 1	EH
23	Zabezpieczenie przeciwzwarceniowe dodatkowej grzałki elektrycznej 2	Auxi. heater 2	EH

24	Zabezpieczenie przeciwzwarciowe elektrycznej grzałki zbiornika wody	Auxi. -WTH	EH
25	Błąd zbyt niskiego napięcia lub spadku napięcia szyny DC	DC under-vol.	PL
26	Przebieżenie szyny DC	DC over-vol.	PH
27	Zabezpieczenie prądu przemiennego (strona wejściowa)	AC curr. pro.	PA
28	Błąd modułu IPM	IPM defective	H5
29	Błąd modułu PFC	PFC defective	Hc
30	Błąd startu	Start failure	Lc
31	Zanik fazy	Phase loss	Ld
32	Błąd komunikacji z płytą napędu	Driver Com.	P6
33	Resetowanie sterownika	Driver reset	P0
34	Zabezp. Nadprądowe sprężarki	Com. over-cur.	P5
35	Nadmierna prędkość	Overspeed	LF
36	Błąd czujnika poboru prądu	Current sen.	Pc
37	Desynchronizacja sprężarki	Desynchronize	H7
38	Blokada mechaniczna sprężarki	Comp. stalling	LE
39	Nadmierna temperatura radiatora / IPM / PFC	Overtemp.-mod.	P8
40	Błąd czujnika temperatury radiatora / IPM / PFC	T-mod. sensor	P7
41	Błąd obwodu ładowania	Charge circuit	Pu
42	Błąd napięcia wejściowego AC	AC voltage	PP
43	Błąd czujnika temperatury otoczenia na płycie napędu	Temp-driver	PF
44	Zabezpieczenie stycznika AC lub błąd przekroczenia zera wejściowego	AC contactor	P9
45	Ochrona przed znoszeniem temperatury	Temp. drift	PE
46	Zabezpieczenie połączenia czujnika poboru prądu	Sensor con.	Pd
47	Błąd komunikacji między panelem wyświetlacza a jednostką zewnętrzną	ODU Com.	E6
48	Błąd czujnika temperatury linii gazowej czynnika chłodniczego	Temp RGL	F0
49	Błąd czujnika temperatury linii cieczowej czynnika chłodniczego	Temp RLL	F1

2.5.4 Error Log (Log błędów)

Na karcie strony "VIEW", dotknięcie pola "Error log", spowoduje wyświetlenie historii błędów:



:

- Dziennik błędów może zawierać do 20 błędów. Nazwa i czas wystąpienia są dostępne dla każdego błędu.

- Gdy dziennik błędów przekroczy 20, najnowszy błąd zastąpi najstarszy.

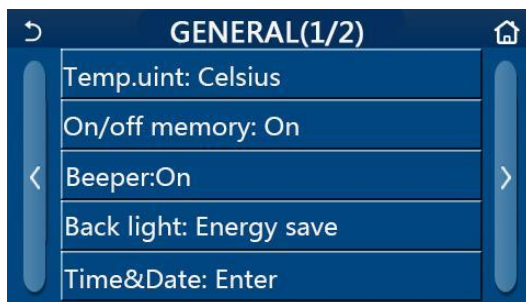
2.5.4 Version Viewing (Wyświetlanie wersji)

Na stronie „VIEW”, dotykając pola „VERSION”, panel sterowania przejdzie do strony widoku wersji, na której można wyświetlić zarówno wersję programu, jak i wersję protokołu.



2.6 General Setting (Ustawienia ogólne)

1. Na stronie menu, dotykając pola „GENERAL”(Ogólne), panel sterowania przejdzie do strony ustawień, jak pokazano na poniższym rysunku, gdzie można ustawić „Temp.unit”, „On / off memory”, „Beeper”, „Back light”, „Time & Date” i „Language”.

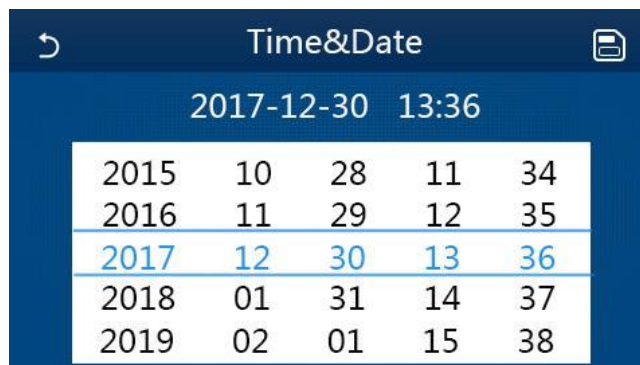


Strona ustawień ogólnych
Ustawienia główne

Nr.	Pozycja	Zakres	Domyślne	Opis
1	Jednostka temp.	°C /°F	°C	/
2	On/Off memory (Pamięć wł. / Wył)	On/Off	On	/
3	Beeper (Brzęczyk)	Enter	On	/
4	Back light (Podświetlenie panelu)	Lighted/Energy save (Podświetlony / oszcz. Energii)	Energy save	„Lighted”: panel sterowania zawsze będzie podświetlony. „Oszczędzanie energii”: Gdy nie ma żadnej operacji w ciągu 5 minut, panel sterowania zostanie automatycznie wygaszony, ale podświetli się ponownie, gdy tylko zostanie ponownie dotknięty.
5	Time&Date (Czas i data)	Enter	/	/
6	Language (Język)	Italiano/English/El español/ Nederlands/Français/ Bulgarisch	English	/
7	WiFi	On/Off	On	/

2.6.1 Clock Setting

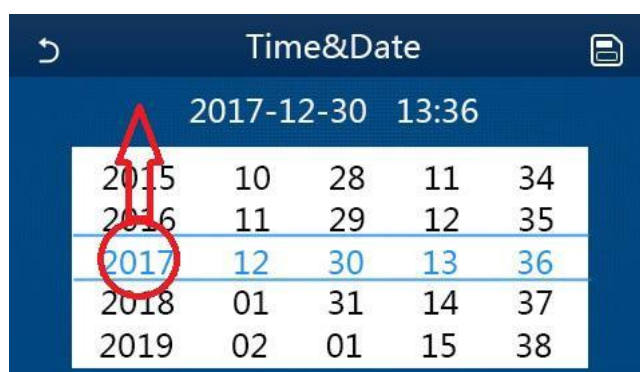
1. Na stronie ustawień „GENERAL” dotknięcie opcji „Time and Date”(Czas i data) spowoduje przejście do strony ustawień, jak pokazano na poniższym rysunku.



Karta zegara i daty

2. Datę i godzinę można ustawić przewijając ekran.

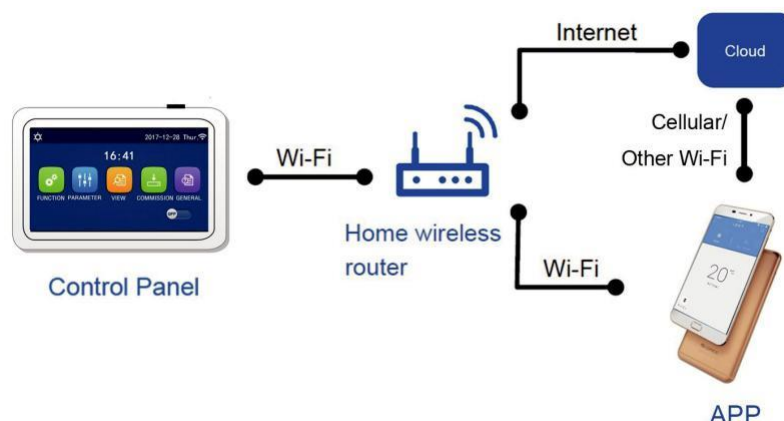
3. Dotknięcie ikony „Save” spowoduje zapisanie i bezpośrednie wyświetlenie tego ustawienia; po dotknięciu ikony „Back”(Wstecz) to ustawienie zostanie zaniechane, a panel sterowania przejdzie bezpośrednio do strony ustawień „General”(Ogólne).



Karta strony ustawienia czasu i daty

3. 3. Sterowanie przez aplikację mobilną

Panel sterowania umożliwia zdalne sterowanie za pomocą smartfona, poniżej pokazany jest schemat komunikacji.

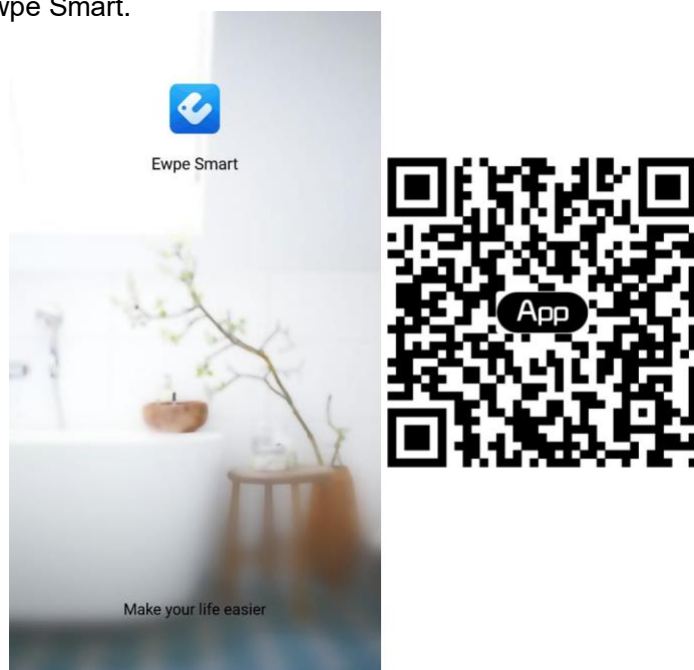


- Upewnij się, że smartfon lub tablet obsługuje standardowy system operacyjny Android lub iOS. Szczegółowa wersja znajduje się w aplikacji.
- Funkcja Wi-Fi nie obsługuje chińskiej nazwy sieci Wi-Fi.
- Urządzenia można podłączać i sterować nimi tylko w trybach Wi-Fi i 4G hotspot.
- Router z szyfrowaniem WEP nie jest obsługiwany.

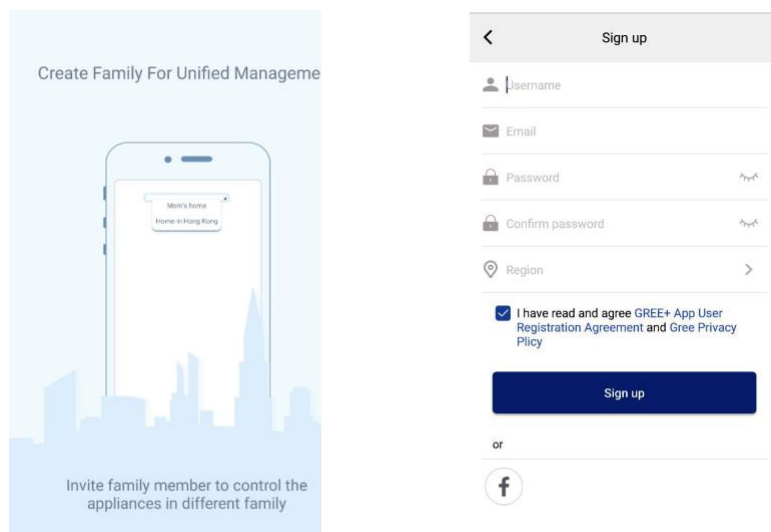
• Interfejs oprogramowania jest uniwersalny, a jego funkcje sterujące mogą nie być całkowicie zgodne z jednostką. Interfejs oprogramowania może się różnić wraz z aktualizacją aplikacji lub w przypadku innego systemu operacyjnego. Proszę odnieść się do aktualnego oprogramowania.

3.1 Zainstaluj inteligentną aplikację EWPE

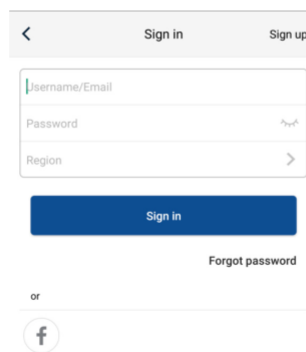
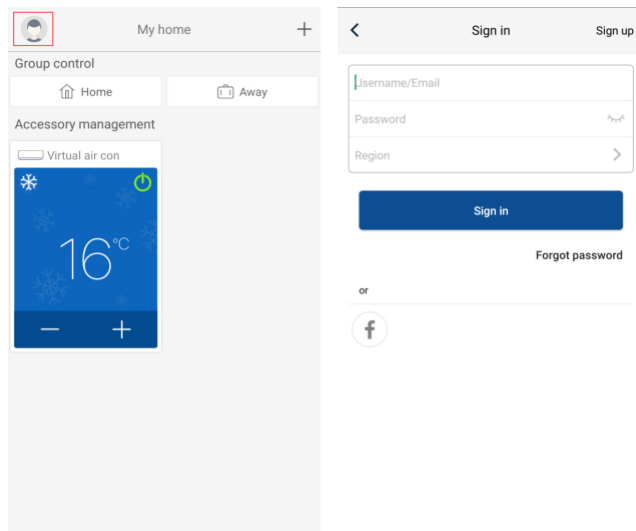
1. Zeskanuj następujący kod QR za pomocą smartfona, aby bezpośrednio pobrać i zainstalować aplikację Ewpe Smart.



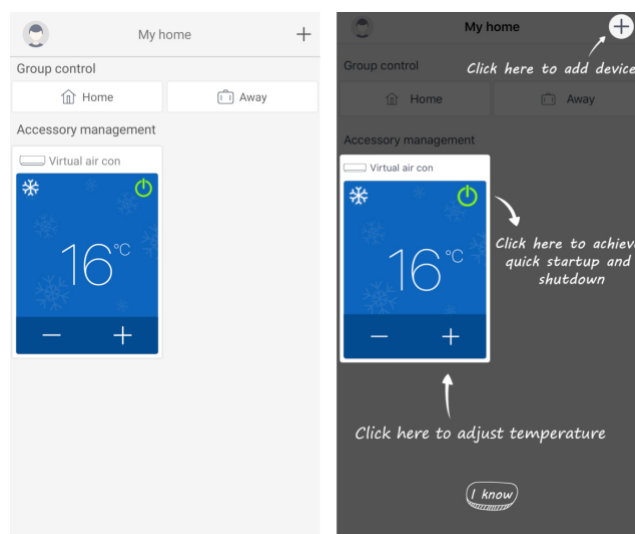
2. Otwórz EWPE Smart i kliknij „Zarejestruj się”

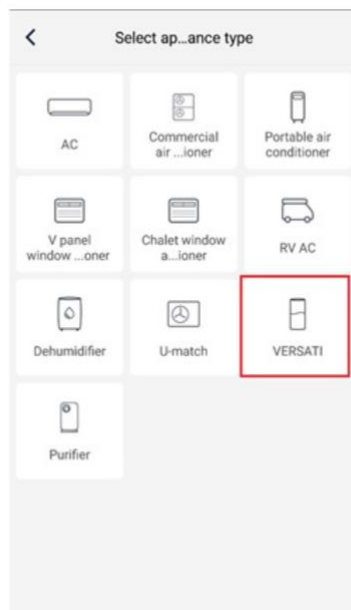


3. Oprócz zalogowania się w interfejsie, możesz także wejść na stronę główną i kliknąć zdjęcie profilowe w lewym górnym rogu, aby się zalogować.

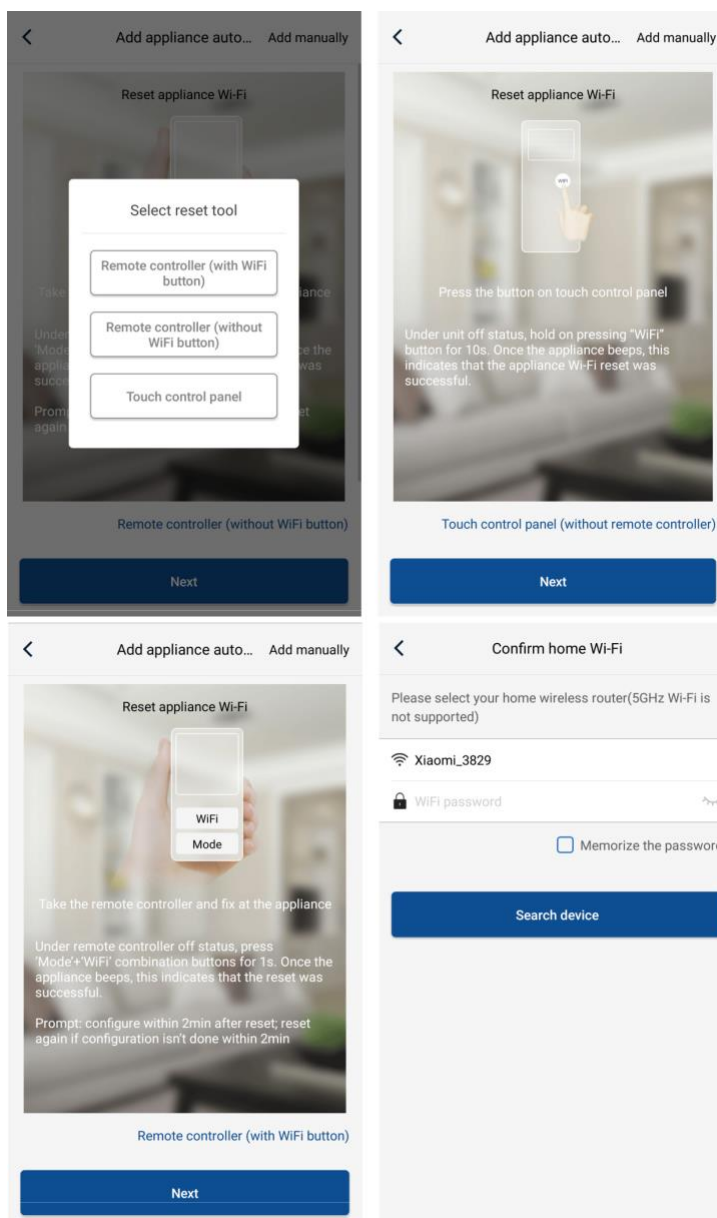


4. Kliknij „+” w prawym górnym rogu strony głównej, aby dodać urządzenie.

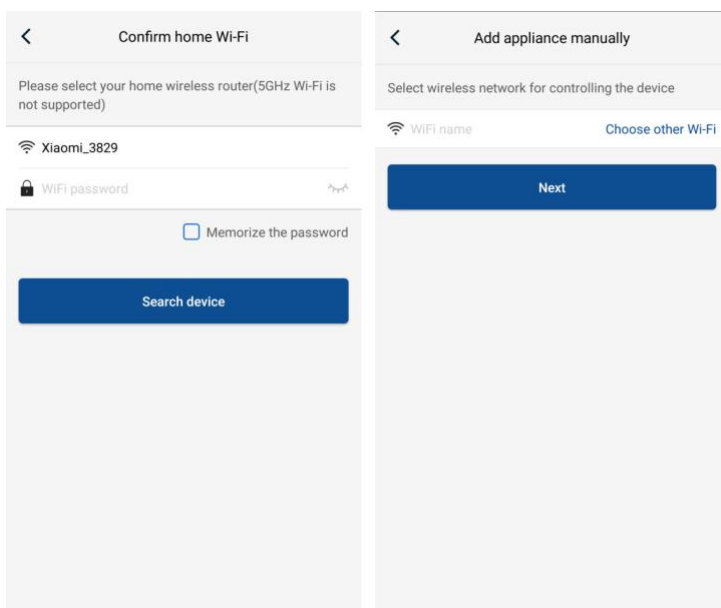




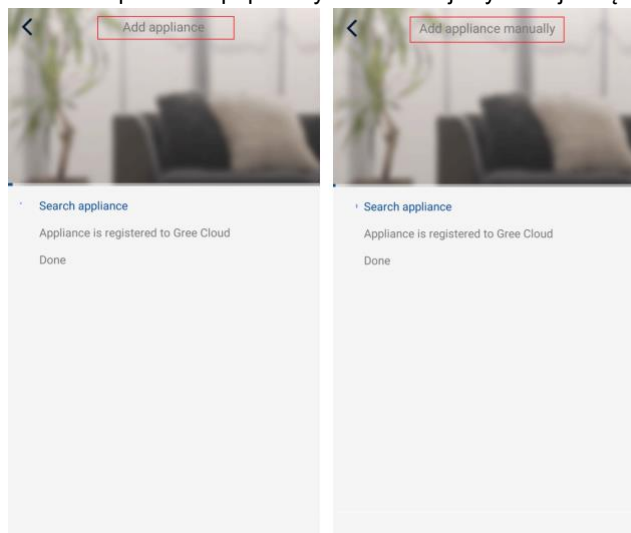
Po wybraniu „VERSATI” interfejs aplikacji wyświetli odpowiednie instrukcje obsługi.

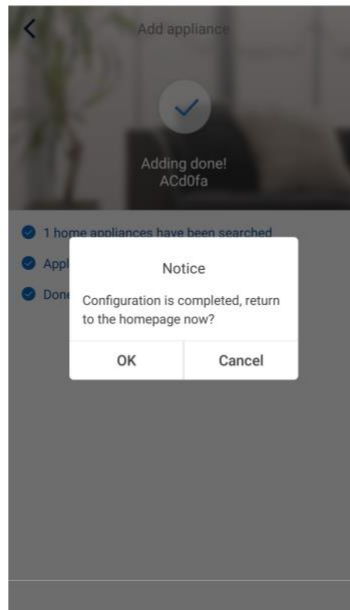


Zresetuj klimatyzator (zapoznaj się z instrukcją obsługi w interfejsie aplikacji) i kliknij „Dalej”, aby automatycznie dodać urządzenie gospodarstwa domowego (należy wprowadzić hasło Wi-Fi). Lub po ustawieniu i zasileniu klimatyzatora kliknij „Dodaj urządzenie ręcznie” w prawym górnym rogu, aby wybrać sieć bezprzewodową do sterowania urządzeniem. Następnie potwierdź rodzinną sieć Wi-Fi i ustal konfigurację.



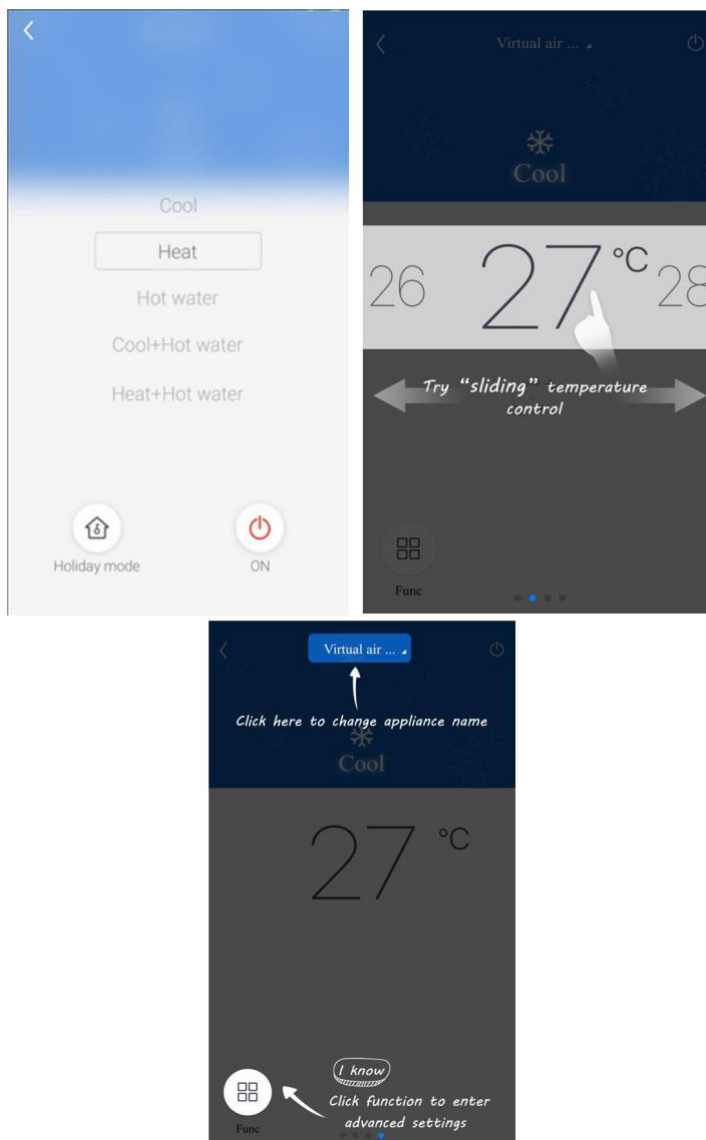
Po zresetowaniu urządzenia i uzupełnieniu poprawnych informacji wyszukaj urządzenie i ustal konfigurację.



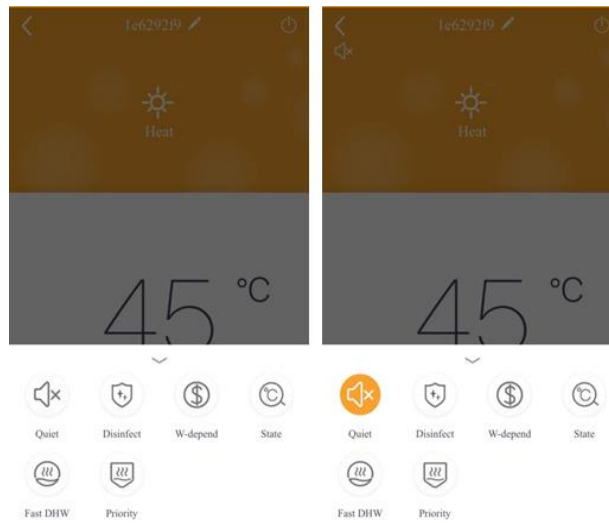


3.2 Ustawienie głównych funkcji

1. Ustaw tryb i temperaturę.

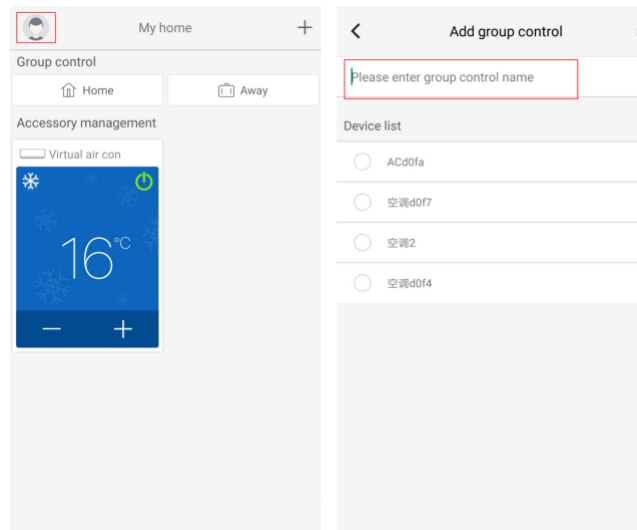


2. Kliknij „Func“ w lewym dolnym rogu interfejsu obsługi urządzenia, aby przejść do ustawień zaawansowanych.



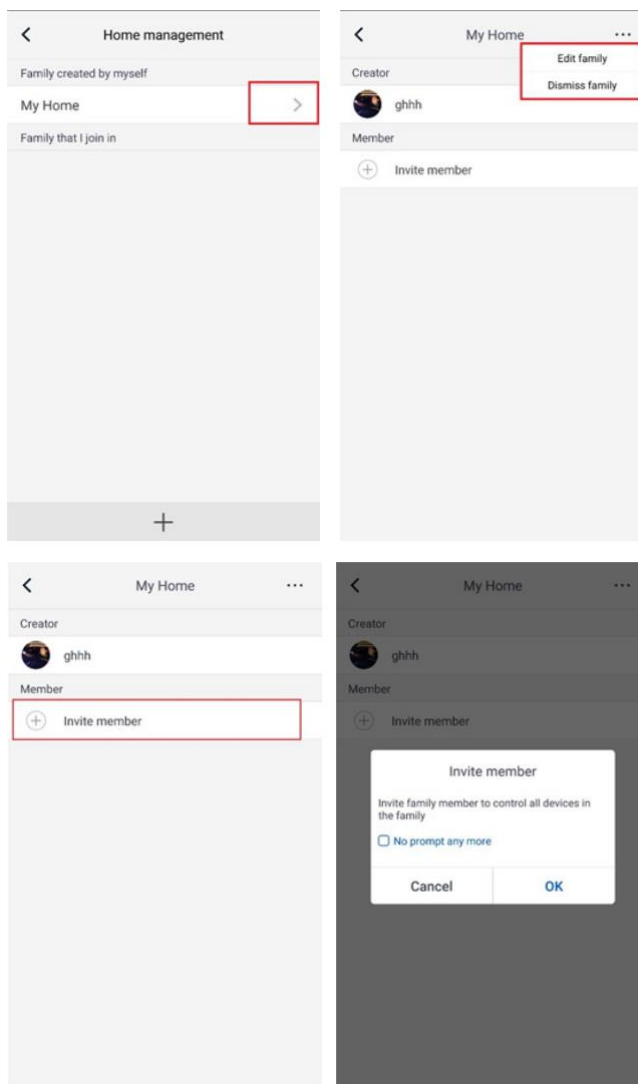
3.3 Ustawianie innych funkcji

Kliknij zdjęcie profilowe w lewym górnym rogu strony głównej i ustaw każdą funkcję w poniższym menu.



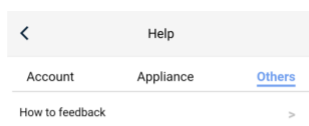
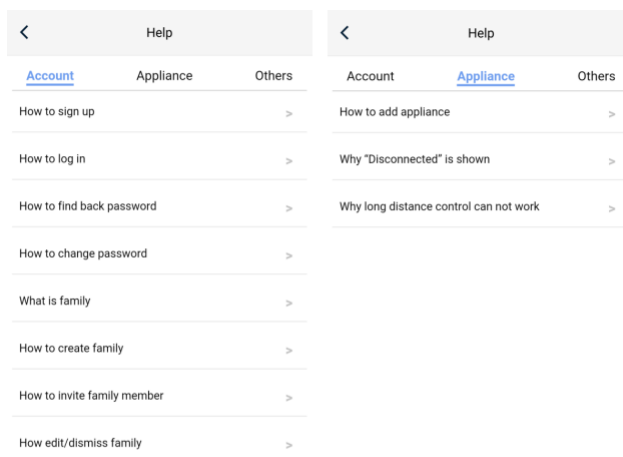
3.3.1 Zarządzanie domem

Kliknij „Zarządzanie domem”, aby utworzyć rodzinę lub zarządzać nią. Możesz także dodawać członków rodziny zgodnie z zarejestrowanym kontem.



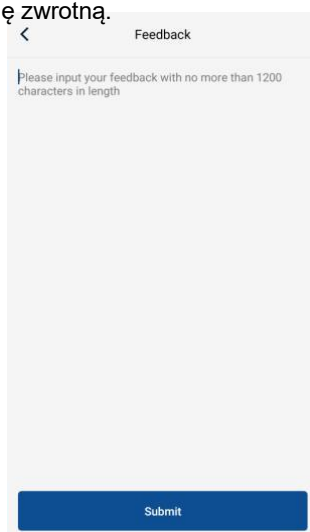
3.3.2 Pomoc

Kliknij „Pomoc” i przejrzyj instrukcje obsługi aplikacji.



3.3.3 Informacje zwrotne

Kliknij **“Feedback”** aby wysłać informację zwrotną.



UWAGA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA



Tego produktu nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi po okresie użytkowania, ale należy go zabrać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że produkt podlega procedurze utylizacji. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich odpowiednimi symbolami. Poprzez ponowne użycie, recykling materiałów lub dowolną inną formę recyklingu starych urządzeń w istotny sposób przyczyniasz się do ochrony naszego środowiska. Proszę zapytać lokalną radę, gdzie znajduje się najbliższa stacja usuwania.

INFORMACJE DOTYCZĄCE STOSOWANEGO CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

To urządzenie zawiera fluorowane gazy objęte protokołem z Kioto. Konserwacja i likwidacja muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Rodzaj czynnika chłodniczego: R32

Ilość czynnika chłodniczego: patrz etykieta na jednostce.

Wartość GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t ekwiwalentu CO₂)

GWP = potencjał globalnego ocieplenia



Urządzenie wypełnione łatwopalnym gazem R32.

W przypadku problemów z jakością lub innych problemów skontaktuj się z lokalnym dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Numer alarmowy: 112

